

Application Recruitments



2020

学生募集要項

留学生向け

- 国際IT学科
- 国際ビジネス学科
- 介護福祉士学科
- 経営福祉学科

学校法人サンシャイン学園
東京福祉保育専門学校

もくじ 目次

○募集学科と修業年限	2	○学費について	12
○出願から入学まで	3	○奨学金について	14
国際IT学科・国際ビジネス学科	4	○入学願書の書き方	15
1. 出願資格		・日本語	・ベトナム語
2. 出願書類		・英語	・ネパール語
介護福祉士学科	6	・中国語	・ミャンマー語
1. 出願資格			
2. 出願書類		○留学費用計画書の書き方	27
経営福祉学科	8	・日本語	・ベトナム語
1. 出願資格		・英語	・ネパール語
2. 出願書類		・中国語	・ミャンマー語
○入試について	10		
1. 選考方法		○出願用書類	39～
2. 選考料			
3. 選考日程・出願期間			
4. 出願手続き			
5. 選考日当日の持ち物			
6. 合格発表			
7. 入学手続き			

※ 今年から推薦入試を行います。詳しくはこの募集要項でご確認ください。



ぼしゆうがつか しゅうぎょうねんげん 募集学科と修業年限

東京福祉保育専門学校は、国際的なビジネス教育や日本語教育に古くから取り組んでいる伝統校です。また、現在までに1万人以上の卒業生を送り出している福祉と保育の権威校でもあります。学生の能力を高めるため、アカデミックで実践的なカリキュラムを取り入れ、社会で真に役立つ教育を展開し、これまで優秀な人材をさまざまな分野に送り出してきました。

皆さんも、ぜひ当校で学んで、有能な人材として育ち、社会で大いに活躍していただきたいと思います。

国際IT学科

修業年限:2年 入学定員:80名(午前クラス40名・午後クラス40名)

- ★ コンピュータ技術を中心に学びます。
- ★ 親身なサポート体制で就職活動を支援します。
- ★ 卒業後、日本国内の企業に就職、または大学への進学(編入学)をめざします。

国際ビジネス学科

修業年限:2年 入学定員:410名(午前クラス225名・午後クラス185名)

- ★ 日本の大学に合格するための高度な日本語能力の養成をします。
 - ★ 貿易や財務会計、企業経営など、ビジネスで必要な知識全般を学びます。
 - ★ 大学進学(編入学)をしっかりサポートします。
 - ★ 卒業後、日本国内の企業に就職、または大学への進学(編入学)をめざします。
- ※教育効果を考え、国籍別に定員を設ける場合があります。

介護福祉士学科

修業年限:2年 入学定員:80名

- ★ 日本の福祉や介護のしくみを学び、日本の国家資格「介護福祉士(受験資格)」を取得できます。
- ★ 実技や施設体験授業で、介護技術を基礎からしっかり身につけます。
- ★ 専門教科や介護記録の書き方を学びながら、文章力を育成します。
- ★ 日本人学生とのディスカッションやレクリエーションの授業を通して、会話力を養成していきます。
- ★ 日本人学生との学校行事で、日本人の友達を作れます。
- ★ 全員が就職できるまで、担任の先生がサポートします。
- ★ 卒業後は、高齢者施設への就職ができます。

経営福祉学科

修業年限:2年 入学定員:80名(午前クラス40名・午後クラス40名)

- ★ 日本の経営や社会福祉を学びます。
- ★ 大学のレポートを作成するため、日本語の文章力がUPします。
- ★ ディスカッション中心の授業なので、日本語の会話力がUPします。
- ★ 日本人学生との学校行事で、日本人の友達を作ることができます。
- ★ クラス担任が卒業までサポートするので安心です。
- ★ 卒業後、日本国内の企業へ大卒としての就職や、日本の大学院進学、帰国して社会福祉分野のリーダーなどをめざします。

出願から入学まで

STEP 1 出願書類の準備

希望する学科のページを見て、必要な出願書類を準備してください。
※提出された書類は原本以外一切返却いたしません。 ※出願時に書類が揃わない場合は、事前に相談してください。

STEP 2 入学選考料の振り込み

願書つくり内の写真票・受験票・振込依頼書一体の用紙を銀行に持参し、入学選考料を振り込んでください。お振込み後、収納印が押された写真票・受験票を、出願書類と一緒に本校に提出してください。
当校留学生事務室で入学選考料を現金払いすることもできます。

STEP 3 出願手続き

10ページにある出願期間内に、出願書類を当校に郵送または持参してください。選考日は、原則として、出願した日から直近の選考日とします。

STEP 4 入学選考

STEP 5 合否発表

STEP 6 入学手続き

選考日から10日以内(土日祝をのぞく)に合否通知を発送します。出願時に選択した学費納入方法に合わせて、指定された期日までに入学金および学費を納入してください。
※所定の振込依頼書を使用してお振り込みください。振込依頼書の振込金領収書がそのまま学費の領収証になりますので、大切に保管してください。また、当校留学生事務室で現金払いすることもできますので、その場合は振込依頼書と納付金を持参してください。
※期日までに入学金および学費の納入がない場合は、入学辞退とみなします。
※一度納入された入学金は、いかなる理由があっても返金いたしません。
※一度納入された学費は、3月末日までに、入学辞退の意思を示すか、留学ビザ更新不許可の場合を除いて返金いたしません。(他の在留資格への変更等は返金の対象になりません)

STEP 7 入学許可証

初年度学費(春学期分のみも可能)完納後、入学許可証を発行します。

STEP 8 東京福祉保育専門学校 入学許可

※合格後または入学手続き終了後であっても、本校の学生としてふさわしくないと判断される客観的事実が明らかになった場合や、出身校の最終出席率が受験時より著しく下がった場合、各月の出席率が連続して80%を下回った場合は、合格または入学許可を取り消す場合があります。

国際IT学科・国際ビジネス学科

1 出願資格

出願には次の6項目全ての条件を満たしている必要があります。

1. 原則として母国において12年以上の学校教育を修了した者、またはこれに準ずると本校が認める者。
2. 日本語教育振興協会が認定した日本語学校で6か月以上学習した者、または日本語能力試験N2と同等以上の日本語能力がある者。
3. 心身ともに健康である者。
4. 経済的に学業の継続に支障をきたさない者。
5. 学校の定める規定に従って学業に励み、資格外活動を行う場合は入管法などの法令、規則を遵守している。また、今後も遵守できる者。
6. 推薦入試で出願する場合は、通学校から推薦書が発行される者。

推薦資格

- ・ 出願時の通学校の定めた推薦基準をみたしており、かつ担当教員が責任をもって推薦できる者。
 - ・ 出席率に問題がない者。
 - ・ 合格したら本校に入学できると確約できる者。
- ※合格判定は、当日の試験結果に加え、出願書類等も含めて総合的に判断いたします。

〈注意〉

次の者は「留学」ビザの更新が難しいことを理解した上で、出願してください。

- 犯罪・資格外活動違反・道路交通法違反の処分を受けたことがある者。
- これらの事実を隠して受験した場合、合格であっても、入学許可を取り消すことがあります。

2 出願書類

1. 入学願書〈本校指定用紙〉

〈記入時の注意〉

- ① メールアドレスは、携帯電話・スマートフォンのものを書いてください。
※メールアドレスがない方は、LINE、Viber、SkypeのIDを書いてください。
- ② 「日本における緊急連絡人」がいない場合は、緊急時に当校から連絡できる方(日本人・外国人ともに可)を書いてください。

2. 留学費用計画書〈本校指定用紙〉

3. 推薦書〈本校指定用紙〉(推薦入試のみ)

※出願時の通学校の推薦基準で発行してください。

4. 写真票・受験票〈本校指定用紙〉

5. 母国の「最終学校の卒業証明書または卒業証書のコピー」

※このコピーは、「原本からの写しに相違ないことを確認する」ため、日本語学校の証明印が必要です。
※郵送の方は、原本を同封せず、コピーのみを送付してください。

6. 母国の「最終学校等の成績証明書のコピー」

※上記と同様に、日本語学校の証明印が必要です。
※郵送の方は、原本を同封せず、コピーのみを送付してください。

(注) 専門学校卒、大卒であっても次の書類の提出をお願いします。

- スリランカ…AレベルもしくはOレベル (Department of Educations 発行のもの)のコピー
- ベトナム……高校の成績表(冊子)のコピー
- ネパール……高校の成績表(HSEBもしくはNEB発行のもの)のコピー

7. 出願時の通学校の卒業(見込)証明書、または在学証明書(3か月以内に発行のもの)

8. 出願時の通学校の出席・成績証明書

(各月の時間計算での出席状況が分かるもので、3か月以内に発行のもの)

9. パスポートのコピー(身分事項のページと証印のあるページ全て)

10. 在留カードのコピー(両面)

11. 日本で作った全ての銀行の預金通帳の原本および全てのページのコピー

(直近の出入金記録まで記帳してください)

※願書持参での出願の場合は、原本とコピーを持参してください。郵送での出願の場合は、コピーを郵送し試験当日に原本を持参してください。

12. 写真(4cm×3cm)2枚(裏面に希望学科、氏名、生年月日を記入)

※写真は3か月以内のものを用意し、「1.入学願書」と「2.写真票」に貼ってください。

※宗教上、または母国の習慣上、常時帽子等を着用しなければならない方は、出願時にお知らせください。

<該当者のみ>

13. 日本語能力試験N2以上の合格証(原本およびコピー)

14. 日本留学試験成績通知書(原本およびコピー)(日本留学試験受験者で200点以上の者のみ)

※入学選考時、加点されます。

※郵送の方は、原本を同封せず、コピーのみを送付してください。

日本語学習期間2年に達し、2019年12月に卒業予定の受験生の皆様へ(お知らせ)

上記の学生が当校の入試に合格した場合、「入学手続き」を済ませてから、必ず帰国するように、出入国在留管理局から指導を受けています

なお、在留資格認定証明書交付申請は、当校が代理で申請いたします。

(注意事項)

出入国在留管理局から、以下の事項を守るよう指導を受けていますので、特に注意してください。詳しくは当校にお問い合わせください。

①日本語学校を卒業した日から14日以内に出国してください。

なお卒業後、帰国せず31日以上経過した場合は認定申請を取り下げます。

②日本語学校の卒業日以降、アルバイトは絶対にしないでください。

③ビザの期限が4月以降までであっても「みなし再入国」は認められません。

必ず出国時に在留カードに穴をあけてもらってください。

④聴講生等の名目で卒業校に通学することは厳禁です。

かいごふくししがっか 介護福祉士学科

1 出願資格

出願には次の7項目全ての条件を満たしている必要があります。

1. 原則として母国において12年以上の学校教育を修了した者、またはこれに準ずると本校が認める者。
2. 日本語教育振興協会が認定した日本語学校で6か月以上学習した者、または日本語能力試験N2と同等以上の日本語能力がある者。
3. 本邦日本語学校または専門学校の出願時の出席率が80%以上の者。
4. 心身ともに健康である者。
5. 経済的に学業の継続に支障をきたさない者。
6. 学校の定める規定に従って学業に励み、資格外活動を行う場合は入管法などの法令、規則を遵守している。または、今後も遵守できる者。
7. 推薦入試で出願する場合は、通学校から推薦書が発行される者。

推薦資格

- ・出願時の通学校の定めた推薦基準をみたしており、かつ担当教員が責任をもって推薦できる者。
- ・出席率に問題がない者。
- ・合格したら本校に入学できると確約できる者。

※合否判定は、当日の試験結果に加え、出願書類等も含めて総合的に判断いたします。

〈注意〉

次の者は「留学」ビザの更新が難しいことを理解した上で、出願してください。

- 犯罪・資格外活動違反・道路交通法違反の処分を受けたことがある者。

これらの事実を隠して受験した場合、合格であっても、入学許可を取り消すことがあります。

2 出願書類

1. 入学願書／入学志望書〈本校指定用紙〉

〈記入時の注意〉

- ① メールアドレスは、携帯電話・スマートフォンのものを書いてください。

※メールアドレスがない方は、LINE、Viber、SkypeのIDを書いてください。

- ② 「日本における緊急連絡人」がない場合は、緊急時に当校から連絡できる方(日本人・外国人ともに可)を書いてください。

2. 留学費用計画書〈本校指定用紙〉

3. 推薦書〈本校指定用紙〉(推薦入試のみ)

※出願時の通学校の推薦基準で発行してください。

4. 写真票・受験票〈本校指定用紙〉

5. 母国の「最終学校の卒業証明書または卒業証書のコピー」

※このコピーは、「原本からの写しに相違ないことを確認する」ため、日本語学校の証明印が必要です。

※郵送の方は、原本を同封せず、コピーのみを送付してください。

6. 母国の「最終学校等の成績証明書のコピー」

※上記と同様に、日本語学校の証明印が必要です。

※郵送の方は、原本を同封せず、コピーのみを送付してください。

(注)専門学校卒、大卒であっても次の書類の提出をお願いします。

スリランカ…AレベルもしくはOレベル (Department of Educations 発行のもの)のコピー

ベトナム…高校の成績表(冊子)のコピー

ネパール…高校の成績表 (HSEBもしくはNEB発行のもの)のコピー

7. 通学校(本邦日本語学校または専門学校)の卒業(見込)証明書、または在学証明書(3か月以内に発行のもの)

8. 通学校(本邦日本語学校または専門学校)の出席・成績証明書
(各月の時間計算での出席状況が分かるもので、3か月以内に発行のもの)

9. パスポートのコピー(身分事項のページと証印のあるページ全て)

10. 在留カードのコピー(両面)

11. 日本で作った全ての銀行の預金通帳の原本および全てのページのコピー
(直近の出入金記録まで記帳してください)

※願書持参での出願の場合は、原本とコピーを持参してください。郵送での出願の場合は、コピーを郵送し試験当日に原本を持参してください。

12. 写真(4cm×3cm)6枚(裏面に希望学科、氏名、生年月日を記入)

※写真は3か月以内のものを用意し、「1.入学願書」と「2.写真票」に貼ってください。

※宗教上、または母国の習慣上、常時帽子等を着用しなければならない方は、出願時にお知らせください。

＜該当者のみ＞

13. 日本語能力試験N3以上の合格証(原本およびコピー)

14. 日本留学試験成績通知書(原本およびコピー)

※郵送の方は、原本を同封せず、コピーのみを送付してください。

日本語学習期間2年に達し、2019年12月に卒業予定の受験生の皆様へ(お知らせ)

上記の学生が当校の入試に合格した場合、「入学手続き」を済ませてから、必ず帰国するように、出入国在留管理局から指導を受けています

なお、在留資格認定証明書交付申請は、当校が代理で申請いたします。

(注意事項)

出入国在留管理局から、以下の事項を守るよう指導を受けていますので、特に注意してください。詳しくは当校にお問い合わせください。

- 日本語学校を卒業した日から14日以内に出国してください。
なお卒業後、帰国せず31日以上経過した場合は認定申請を取り下げます。
- 日本語学校の卒業日以降、アルバイトは絶対にしないでください。
- ビザの期限が4月以降までであっても「みなし再入国」は認められません。
必ず出国時に在留カードに穴をあけてもらってください。
- 聴講生等の名目で卒業校に通学をすることは厳禁です。

経営福祉学科 (3年次編入コース)

1 出願資格

出願には次の7項目全ての条件を満たしている必要があります。

1. 大学卒業資格がある者(日本および外国を問わない)

★東京福祉大学通信教育課程3年次への編入資格がある、次のいずれかに該当する者も出願できます。

- (1) 日本の大学に2年以上在学し62単位以上を取得している者
- (2) 日本の短期大学を卒業した者(外国の短期大学は不可)
- (3) 日本の専門学校を卒業した者(外国の専門学校は不可)

2. 日本語能力試験N2と同等以上の日本語能力がある者。

3. 本邦日本語学校または専門学校の出願時の出席率が85%以上の者。

4. 心身ともに健康である者。

5. 経済的に学業の継続に支障をきたさない者。

6. 学校の定める規定に従って学業に励み、資格外活動を行う場合は入管法などの法令、規則を遵守している。また今後も遵守できる者。

7. 推薦入試で出願する場合は、通学校から推薦書が発行される者。

推薦資格

- ・ 出願時の通学校の定めた推薦基準をみたしており、かつ担当教員が責任をもって推薦できる者。
- ・ 出席率に問題がない者。
- ・ 合格したら本校に入学できると確約できる者。

※合格判定は、当日の試験結果に加え、出願書類等も含めて総合的に判断いたします。

(注意)

次の者は「留学」ビザの更新が難しいことを理解した上で、出願してください。

● 犯罪・資格外活動違反・道路交通法違反の処分を受けたことがある者。

これらの事実を隠して受験した場合、合格であっても、入学許可を取り消すことがあります。

2 出願書類

1. 入学願書/入学志望書(本校指定用紙)

(記入時の注意)

① メールアドレスは、携帯電話・スマートフォンのものを書いてください。

※メールアドレスがない方は、LINE、Viber、SkypeのIDを書いてください。

② 「日本における緊急連絡人」がいない場合は、緊急時に当校から連絡できる方(日本人・外国人ともに可)を書いてください。

2. 留学費用計画書(本校指定用紙)

3. 推薦書(本校指定用紙)(推薦入試のみ)

※出願時の通学校の推薦基準で発行してください。

4. 写真票・受験票(本校指定用紙)

5. 母国の「最終学校の卒業証明書または卒業証書のコピー」

※このコピーは、「原本からの写しに相違ないことを確認する」ため、日本語学校の証明印が必要です。

※日本語訳をつけてください。

※郵送の方は、原本を同封せず、コピーのみを送付してください。

6. 母国の「最終学校等の成績証明書のコピー」

※上記と同様に、日本語学校の証明印が必要です。

※日本語訳をつけてください。

※郵送の方は、原本を同封せず、コピーのみを送付してください。

(注) 専門学校卒、大卒であっても次の書類の提出をお願いします。

スリランカ…AレベルもしくはOレベル (Department of Educations 発行のもの)のコピー

ベトナム…高校の成績表(冊子)のコピー

ネパール…高校の成績表(HSEBもしくはNEB発行のもの)のコピー

7. 通学校(本邦日本語学校または専門学校)の卒業(見込)証明書、または在学証明書(3か月以内に発行のもの)

8. 通学校(本邦日本語学校または専門学校)の出席・成績証明書

(各月の時間計算での出席状況が分かるもので、3か月以内に発行のもの)

9. パスポートのコピー(身分事項のページと証印のあるページ全て)

10. 在留カードのコピー(両面)

11. 日本で作った全ての銀行の預金通帳の原本および全てのページのコピー

(直近の出入金記録まで記帳してください)

※願書持参での出願の場合は、原本とコピーを持参してください。郵送での出願の場合は、コピー

を郵送し試験当日に原本を持参してください。

12. 写真(4cm×3cm)6枚(裏面に希望学科、氏名、生年月日を記入)

※写真は3か月以内のものを用意し、「1.入学願書」と「2.写真票」に貼ってください。

※宗教上、または母国の習慣上、常時帽子等を着用しなければならない方は、出願時にお知らせください。

<該当者のみ>

13. 日本語能力試験N2以上の合格証(原本およびコピー)

14. 日本留学試験成績通知書(原本およびコピー)(日本留学試験受験者で200点以上の者のみ)

※郵送の方は、原本を同封せず、コピーのみを送付してください。

日本語学習期間2年に達し、2019年12月に卒業予定の受験生の皆様へ(お知らせ)

上記の学生が当校の入試に合格した場合、「入学手続き」を済ませてから、必ず帰国するように、出入国在留管理局から指導を受けています

なお、在留資格認定証明書交付申請は、当校が代理で申請いたします。

(注意事項)

出入国在留管理局から、以下の事項を守るよう指導を受けていますので、特に注意してください。詳しくは当校にお問い合わせください。

①日本語学校を卒業した日から14日以内に出国してください。

なお卒業後、帰国せず31日以上経過した場合は認定申請を取り下げます。

②日本語学校の卒業日以降、アルバイトは絶対にしないでください。

③ビザの期限が4月以降であっても「みなし再入国」は認められません。

必ず出国時に在留カードに穴をあけてもらってください。

④聴講生等の名目で卒業校に通学することは厳禁です。

入試について

1 選考方法 (推薦入試・一般入試)

国際IT学科	書類選考・筆記試験(マークシート方式)・作文(400字~600字)・面接(音読テストあり)
国際ビジネス学科	書類選考・筆記試験(マークシート方式)・作文(400字~600字)・面接(音読テストあり)
介護福祉士学科	書類選考・筆記試験(マークシート方式)・作文・面接
経営福祉学科	書類選考・筆記試験(マークシート方式)・作文・面接

※原則として、出願した日から直近の日を選考日とします。

※面接は日本語で行います。

2 選考料

20,000円 (一度納入された選考料は、原則として返金いたしません)

※選考料は銀行にお振り込みいただくか、出願書類持参の際に当校に現金で納めてください。

※お振り込みの場合は2019年9月2日(月)より受付します。(当校指定の振込依頼書を使用してください)

3 選考日程・出願期間

当校への入学を希望される外国人留学生の方は、下記の期間内に出願してください。

国際IT学科	国際ビジネス学科
選考日	出願期間
推薦入試 9月28日(土)	2019年9月17日(火)~9月20日(金) ※推薦入試の出願には、推薦書(本校所定用紙)の提出が必要です。
1次入試(一般) 10月12日(土)	2019年10月1日(火)~10月4日(金) ※土・日・祝をのぞく各日10時~17時まで ※書類を郵送する場合は出願期間内必着でお願いします。
2次入試(一般) 11月16日(土)	

介護福祉士学科	経営福祉学科
選考日	出願期間
推薦入試 9月28日(土)	2019年9月17日(火)~9月20日(金) ※推薦入試の出願には、推薦書(本校所定用紙)の提出が必要です。
1次入試(一般) 10月12日(土)	2019年10月1日(火)~2020年2月19日(水) ※土・日・祝日をのぞく各日10時~17時まで ※出願期間内であっても予定数に達した場合は出願の受付を終了します。 (受付終了はホームページで発表します) ※書類を郵送する場合は出願期間内必着でお願いします。
2次入試(一般) 11月16日(土)	
3次入試(一般) 12月14日(土)	
4次入試(一般) 1月18日(土)	
5次入試(一般) 2月22日(土)	

備考:全学科共通
 ※12月27日~1月6日は休校期間中のため出願の受付ができません。
 ※出願者が多かった場合、上記以外にも選考日を追加する場合があります。
 ※定員に達しなかった場合、選考日を追加する場合があります。(ホームページで発表します)

4 出願手続き

出願期間内に、「出願書類」を全て揃えて、郵送または持参してください。

5 選考日当日の持ち物

受験票、消しゴム、黒鉛筆(シャープペン) ※ボールペン・フリクションペン・腕時計不可



6 合格発表

選考日から10日以内(土日祝をのぞく)に出身校あてに合否通知を発送いたします。なお、本人あての発送を希望する場合は、申し出てください。

また本校ホームページやFacebookで合格者の受験番号を公表します。電話での合否のお問い合わせには、お答えできません。

複数回受験について

●当校の入学選考は、複数回受験が可能です。

一度選考で不合格となっても、再度、次回以降の選考を受けられます。

再度の選考を希望される方は、改めて「写真票」と「受験票」を次回の出願期間中に提出してください。入学選考料2万円は選考回ごとに納入していただきます。

※新しい「写真票」と「受験票」は、合否通知と同封してお送りします。

※その他の出願書類は、新しく用意する必要はありません。

7 入学手続き

学費の納入方法は一括納入または分割納入を選択できます(入学願書の所定欄に記入してください)。合格者は、出願時に選択した学費納入方法に合わせて、次のとおり指定された期日までに学費を納入してください。

<一括納入の場合> ※介護福祉士学科 留学生コースは分納のみ。

合格証発行日より10日以内に、入学金(100,000円)、経営福祉学科はその他に別途10,000円)を納入してください。残りの学費は1月14日(火)~2月21日(金)までに納入してください。所定の期日までに学費の納入がない場合は入学辞退とみなします。

<分割納入の場合>

合格証発行日より10日以内に、入学金(100,000円)、経営福祉学科はその他に別途10,000円)を納入してください。春学期学費は1月14日(火)~2月21日(金)までに納入してください。所定の期日までに春学期学費の納入がない場合は入学辞退とみなします。秋学期学費は1年次の9月末日までに納入してください。

<備考>

※入学許可証およびビザ更新申請用書類は、1年次の学費全額(または春学期分)を納入後にお渡しいたします。

※一度納入された入学金は、いかなる理由があっても返金いたしません。

※一度納入された学費は、3月末日までに、入学辞退の意思を示すか、留学ビザ更新不許可の場合を除いて返金いたしません。他の在学資格への変更等は返金の対象になりません。(留学ビザ更新不許可の場合は帰国確認後、母国に送金します。)

※5次入試合格者は、合格発表時にお知らせする所定期日までに納入ください。

経営福祉学科のみ

●入学手続きガイダンス(大学願書の作成)の実施(2月~3月)

大学の通信教育課程に入学するための手続きや提出書類の書き方の説明をしますので、

必ず出席してください。(日時、場所については合格者に別途連絡いたします)

が く ひ 学 費 に つ い て

- 留学生特別奨学金、一括納入特別奨学金は、新聞奨学生には支給されません。
- 銀行振込の場合、手数料は本人負担となります。
- 海外送金をするために、当校発行の書類が必要な方は、お問い合わせ下さい。

こくさい がっか ■ 国際IT学科

ねんじがくひ 1 年次学費

	にゅうがくきん 入学金	じゅぎょうりょう 授業料	しせつじじひ 施設維持費	しよひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん ひ きんがく (奨学金を引いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入	100,000 ^{えん}	650,000 ^{えん}	145,000 ^{えん}	94,000 ^{えん}	▲219,000 ^{えん}	▲30,000 ^{えん}	740,000 ^{えん}
ぶん 納 の う ち の う ち の う ち	はるがつき 春学期	100,000 ^{えん}	325,000 ^{えん}	72,500 ^{えん}	94,000 ^{えん}	▲121,500 ^{えん}	470,000 ^{えん}
	あきがつき 秋学期	—	325,000 ^{えん}	72,500 ^{えん}	—	▲97,500 ^{えん}	300,000 ^{えん}

ねんじがくひ 2 年次学費

	じゅぎょうりょう 授業料	しせつじじひ 施設維持費	しよひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん ひ きんがく (奨学金を引いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入	650,000 ^{えん}	145,000 ^{えん}	41,000 ^{えん}	▲66,000 ^{えん}	▲30,000 ^{えん}	740,000 ^{えん}
ぶん 納 の う ち の う ち の う ち	はるがつき 春学期	325,000 ^{えん}	72,500 ^{えん}	41,000 ^{えん}	▲8,500 ^{えん}	430,000 ^{えん}
	あきがつき 秋学期	325,000 ^{えん}	72,500 ^{えん}	—	▲57,500 ^{えん}	340,000 ^{えん}

こくさい がっか ■ 国際ビジネス学科

ねんじがくひ 1 年次学費

	にゅうがくきん 入学金	じゅぎょうりょう 授業料	しせつじじひ 施設維持費	しよひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん ひ きんがく (奨学金を引いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入	100,000 ^{えん}	650,000 ^{えん}	145,000 ^{えん}	74,000 ^{えん}	▲209,000 ^{えん}	▲30,000 ^{えん}	730,000 ^{えん}
ぶん 納 の う ち の う ち の う ち	はるがつき 春学期	100,000 ^{えん}	325,000 ^{えん}	72,500 ^{えん}	74,000 ^{えん}	▲111,500 ^{えん}	460,000 ^{えん}
	あきがつき 秋学期	—	325,000 ^{えん}	72,500 ^{えん}	—	▲97,500 ^{えん}	300,000 ^{えん}

ねんじがくひ 2 年次学費

	じゅぎょうりょう 授業料	しせつじじひ 施設維持費	しよひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきん ひ きんがく (奨学金を引いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入	650,000 ^{えん}	145,000 ^{えん}	41,000 ^{えん}	▲76,000 ^{えん}	▲30,000 ^{えん}	730,000 ^{えん}
ぶん 納 の う ち の う ち の う ち	はるがつき 春学期	325,000 ^{えん}	72,500 ^{えん}	41,000 ^{えん}	▲18,500 ^{えん}	420,000 ^{えん}
	あきがつき 秋学期	325,000 ^{えん}	72,500 ^{えん}	—	▲57,500 ^{えん}	340,000 ^{えん}

■ 介護福祉士学科

1年次学費

		にゅうがくきん 入学金	じゅぎょうりょう 授業料	しせついじひ 施設維持費	じっしゅうひ 実習費	しょひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきんひ まんがく (奨学金を引いた金額)
分納 ぶんのう	はるがつき 春学期	100,000円	377,500円	72,500円	260,000円	126,700円	▲456,700円	480,000円
	あきがつき 秋学期	—	377,500円	72,500円	—	—	▲50,000円	400,000円

2年次学費

		じゅぎょうりょう 授業料	しせついじひ 施設維持費	じっしゅうひ 実習費	しょひよう 諸費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきんひ まんがく (奨学金を引いた金額)
分納 ぶんのう	はるがつき 春学期	377,500円	72,500円	—	32,500円	▲2,500円	480,000円
	あきがつき 秋学期	377,500円	72,500円	—	—	▲50,000円	400,000円

■ 経営福祉学科

3年次学費

		にゅうがくきん 入学金	じゅぎょうりょう 授業料	しせついじひ 施設維持費	しょひよう 諸費用	だいがくへいしゅうひよう ※ 大学併修費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきんひ まんがく (奨学金を引いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入		100,000円	650,000円	145,000円	46,600円	239,240円	▲360,840円	▲30,000円	790,000円
分納 ぶんのう	はるがつき 春学期	100,000円	325,000円	72,500円	46,600円	239,240円	▲313,340円	—	470,000円
	あきがつき 秋学期	—	325,000円	72,500円	—	—	▲47,500円	—	350,000円

※大学併修費用に、大学選考料(1万円)が含まれています。

4年次学費

		じゅぎょうりょう 授業料	しせついじひ 施設維持費	しょひよう 諸費用	だいがくへいしゅうひよう ※ 大学併修費用	りゅうがくせい 留学生 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	いつかつのうにゅう 一括納入 とくべつしょうがくきん 特別奨学金	ごうけい 合計 しょうがくきんひ まんがく (奨学金を引いた金額)
いつかつのうにゅう 一括納入		650,000円	145,000円	36,000円	194,740円	▲215,740円	▲30,000円	780,000円
分納 ぶんのう	はるがつき 春学期	325,000円	72,500円	33,500円	194,740円	▲215,740円	—	410,000円
	あきがつき 秋学期	325,000円	72,500円	2,500円	—	—	—	400,000円

奨学金について

留学生特別奨学金

〈対象〉 入学者全員(新聞奨学生は除く)

国際IT学科

初年度授業料のうち **219,000円**

2年次授業料のうち **66,000円**

国際ビジネス学科

初年度授業料のうち **209,000円**

2年次授業料のうち **76,000円**

介護福祉士学科

初年度授業料のうち **506,700円**

2年次授業料のうち **52,500円**

経営福祉学科

初年度授業料のうち **360,840円**

4年次授業料のうち **215,740円**

一括納入特別奨学金 (各学年) **30,000円**

〈対象〉 国際IT学科、国際ビジネス学科、経営福祉学科(新聞奨学生は除く)

- ・初年度学費を所定の期日(2020年2月21日(金))までに一括納入した学生
- ・2年次学費を所定の期日までに一括納入した学生

※5次入試合格者は合格発表時にお知らせする所定期日までに一括納入した学生

私費外国人留学生学習奨励費 (2年次) **48,000円**

〈対象〉 当校から日本学生支援機構への推薦者(新聞奨学生は除く)

(1年次の出席状況と授業態度および選抜試験の結果等を総合的に審査して、日本学生支援機構へ推薦)

入学願書の書き方

【表面】

入学願書

Application for Admission

① 受付日
Reception Date

選考日時
Selection Date/Time

受付番号
Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判読不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desire Rank	学科 Department	修学期間 Period study	希望授業時間 Hope Time Lesson	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2year	③ AM / PM <small>※定員の関係で希望に添えないことがあります。 We may not be able to accommodate your request due to the capacity limit</small>	④ 一括納入 / 分割納入 Mass Delivery / Partial Delivery
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2year		
	経営福祉学科 Management & Welfare Course	2年 2year		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2year		分割納入のみ Partial Delivery Only

⑤-1 氏名 Name in Full	漢字 (In Japanese Kanji) フリガナ	⑥ 写真 Photo 4cm×3cm	⑦ 性別 Sex 男 Male / 女 Female
	⑤-2 英語 (In English (As in Passport))		
⑧ 生年月日 Date of Birth	年 月 日 (才) Year Month Day Age	⑨ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married / 無 Single	
⑩ 国籍 Nationality	⑪ 出生地 Place of Birth		
⑫ 本国の住所 Home Address	Tel.		
⑬ ※日本の住所 ※ Address in Japan	E-Mail Tel.		
⑭ 現在の通学校 Present School	年 月 入学 From: Year Month 年 月 卒業 (見込み) To: Year Month		
⑮ 日本語試験成績 Japanese Level	日本語能力試験 () 合格 Japanese Language Proficiency Test (N1, N2, N3, N4) Pass	日本語試験 () 点 Japanese University Admission for International Students	
⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する / 希望しない Yes / No	自動二輪車の免許証 The Motorcycle License	有 / 無 Licensed / Unlicensed
⑰ ※査証 ※ Visa Status	留学・その他 () Study / Other ()	⑱ ※在留カード番号 ※ RESIDENCE CARD No.	
⑱ パスポート番号 Passport Number	パスポート期限 Passport deadline	年 月 日 Year Month Day	
⑲ 来日歴 Previous Stay in Japan	入国日 Date of Entry	在留期限 Date of Expiration	年 月 日 Year Month Day

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

① 記入しないでください。

② 希望する学科の順位を1からつけてください。

③ 希望授業時間を選んで○で囲む(定員の関係で希望に添えない場合があります)。

介護福祉士学科希望は記入する必要はありません。

④ 学費の納入方法を、一括か分割で選んで○で囲む。

⑤-1 氏名を漢字(中国人のみ)とカタカナで記入。

⑤-2 氏名をアルファベット(中国人はピンイン)で記入。

⑥ 写真のウラに名前と希望学科を記入して貼り付ける。

⑦ 性別を○で囲む。

⑧ 生年月日と年齢を記入。

⑨ 婚姻の有無を○で囲む。

⑩ 国籍

⑪ 出生地(パスポートに記載されている地名)

⑫ 本国の住所と電話番号

⑬ 日本の住所と電話番号、メールアドレス

(メールアドレスのない方は、LINE、Viber、SkypeのIDを記入)

⑭ 現在通っている(卒業した)日本の学校名、入学年月と卒業(見込)年月

⑮ 日本語能力試験の合格級、日本語試験の各得点数

(未受験の方は記入する必要なし)

⑯ 新聞奨学金制度利用の希望の有無を選んで○で囲む。

希望する方は、自動二輪車の免許の有無も必ず○で囲む。

⑰ ビザの種類を○で囲む(留学ビザ以外の場合は「その他」に記入)。

在留カードの番号を記入。

⑱ パスポートの番号と有効期限を記入。

⑲ 入国日は、日本に最初に来た日(上陸許可年月日)。在留期限はビザの期限。

【裏面】

がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい しょうばいち 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがつび そつぎょうねんがつび 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
① しょうとうきょういुक 初等教育 Elementary Education	しょうがっこう 小学校	ねん げん げん From: Year Month ~ ねん げん げん To: Year Month
ちゅうとうきょういुक 中等教育 Secondary Education	ちゅうがっこう 中学校	ねん げん げん From: Year Month ~ ねん げん げん To: Year Month
こうとうきょういुक 高等教育 Higher Education	こうとうがっこう 高等学校	ねん げん げん From: Year Month ~ ねん げん げん To: Year Month
だいがくまよういुक 大学教育 College Education	だいがく・たんだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	ねん げん げん From: Year Month ~ ねん げん げん To: Year Month
①-2 ほんこくおける 日本語習歴 Japanese Language school in your country		ねん げん げん From: Year Month ~ ねん げん げん To: Year Month
にほんおける 日本語学校 Japanese Language School in Japan		ねん げん げん From: Year Month ~ ねん げん げん To: Year Month

しょうくれき むくむへいさき
職歴 (含兵役) Work Experience in your country (including military service)

しょうくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しょうくしゆ 職種 Type of Business	しょうざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			ねん げん げん From: Year Month ~ ねん げん げん To: Year Month

かぞく
家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	つづきから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎょう 職業 Occupation	じやうしょ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※ The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④ にほん せんとくせうれんらくにん おや きょうだいしまい しんせき
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Urgent communication person in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full	ほんにん かんけい 本人との関係 Relationship
じやうしょ 住所 Address	〒
しよくぎょう 職業または通学校 Occupation or Attending school	Tel.

じやうき とお そろい にゅうがく もう こ
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

ひつが 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんにんしよめい 本人署名 Signature

① 小学校・中学校・高等学校・大学(または短期大学・専門学校)・本国での日本語学校名・日本における日本語学校名。下段は、所在地を記入(西暦で記入)。

①-2 本国の日本語学校名は必ず記入すること。

② 本国で職歴がある方は記入。

③ 家族の氏名・続柄・年齢・職業を記入(住所は表面の②と同じであれば記入の必要なし)。

④ 日本に在住している、あなたへの連絡をお願いできる方(例:同居している友人)。

⑤ 願書を記入した日と署名。

How to write an application form for admission

[the front side]

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Resepstion Date 選考日時 Selection Date/Time

受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★いぬいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
 ★判読不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desire Rank	学科 Department	修学期間 Period study	希望授業時間 Hope Time Lesson	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2year	③ AM / PM	④ 一括納入 / 分割納入 Mass Delivery / Partial Delivery
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2year	※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to acommodate your request due to the capacity limit	
	経営福祉学科 Management & Welfare Course	2年 2year		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2year		分割納入のみ Partial Delivery Only

⑤-1 氏名 Name in Full ⑤-2 漢字 In Japanese/Kanji フリガナ 英語 In English (As in Passport)	⑥ 写真 Photo 4cm×3cm	⑦ 性別 Sex 男 Male / 女 Female ⑨ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married / 無 Single
⑧ 生年月日 Date of Birth	年 月 日 (才) Year Month Day (Age)	
⑩ 国籍 Nationality	⑪ 出生地 Place of Birth	
⑫ 本国の住所 Home Address	Tel.	
⑬ ※日本の住所 ※ Address in Japan	E-Mail Tel.	
⑭ 現在の通学校 Present School	From: 年 月 入学 Year Month	To: 年 月 卒業 (見込み) Year Month
⑮ 日本語試験成績 Japanese Level	日本語能力試験 () 合格 Japanese Language Proficiency Test (N1 N2 N3 N4) Pass	日本留学試験 () 点 Examination for Japanese University Admission for International Students
⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する Yes / 希望しない No	⑰ 自動二輪車の免許証 The Motorcycle License 有 Licensed / 無 Unlicensed
⑰ ※査証 ※ Visa Status	留学・その他 ()	※在留カード番号 ※ RESIDENCE CARD NO.
⑱ パスポート番号 Passport Number	パスポート期限 Passport deadline	年 月 日 Year Month Day
⑱ 来日歴 Previous Stay in Japan	入国日 Date of Entry	在留期限 Date of Expiration
	年 月 日 Year Month Day	年 月 日 Year Month Day

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① Do Not fill in this column.
- ② Rank and number in order of your choice.
- ③ Circle the class time you preferred.
- ④ Circle the method of payment you preferred.
- ⑤-1 Write your name in Kanji (for only Chinese) and Katakana.
- ⑤-2 Write your name in English (in Pinyin for Chinese students).
- ⑥ Write your name and preferred course on the back of the photo and paste it.
- ⑦ Circle your sex.
- ⑧ Write your date of birth and age.
- ⑨ Circle your marital status.
- ⑩ Nationality.
- ⑪ Place of birth as it appears in your passport.
- ⑫ Address and phone number in your home country.
- ⑬ Address, phone number, and e-mail address in Japan.
- ⑭ Name of school currently attending (or last attended) in Japan, and Year & Month of Entrance and Completion.
- ⑮ Those who have passed JLPT write the level. Those who have taken EJU write the score.
- ⑯ Circle the applicable.
- ⑰ Circle the applicable visa status (Those who have other visa status besides 'College Student' write your visa status in the blank)
- ⑱ Write your passport number and date of expiry.
- ⑲ Write the date of entry to Japan (Date of Landing Permission), and the date of visa expiry.

[the back side]

がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい しよまいち 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがっぴ 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance / Date of Graduation
① しょうとくきょうい 初等教育 Elementary Education	しょうがっこう 小学校	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
ちゅうとくきょうい 中等教育 Secondary Education	ちゅうがっこう 中学校	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
こうとくきょうい 高等教育 Higher Education	こうがっこう 高等学校	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
だいがくきょうい 大学教育 College Education	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
①-2 ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country		年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month
にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan		年 月 日 入学 ~ From: Year Month 年 月 日 卒業 To: Year Month

② しょくれき ぶくへいふき
職歴 (含兵役) Work Experience in your country (including military service)

しょうばめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			年 月 日 ~ 年 月 日 From: Year Month To: Year Month

③ かけぞく
家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	せうから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎよ 職業 Occupation	じやうしよ 住所 Address ※表裏の本国住所と同じ場合は省略可 ※The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④ にほん
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Urgent communication person in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full		ほんにん 本人との関係 Relationship
じやうしよ 住所 Address	〒	Tel.
しよくぎよ 職業または通学校 Occupation or Attending school		

⑤ じよき
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

ひびつ 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんにんしよめい 本人署名 Signature
-------------------	-----------------	------------------	----------------	-------------------------------

- ① Write name of the school in upper column, location of the school in lower section.
(Write the year of entrance and completion in the Anno Domini system).
- ①-2 Write the name of Japanese language school in your home country.
- ② For only those who have job experience in your home country.
- ③ Write Name, Relationship, age, and occupation of your family member
(No need to fill out if the address is same as ② in the front side)
- ④ Emergency contact in Japan (e.g.: roommate)
- ⑤ Date of filling out the application form.

入学愿书的填写方式

【前面】

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Reseption Date 選考日時 Selection Date/Time

受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★いぬいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
 ★判読不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Department	修学期間 Period study	希望授業時間 Hope Time Lesson	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2year	③ AM / PM	④ 一括納入 / 分割納入 Mass Delivery / Partial Delivery
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2year	※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to accommodate your request due to the capacity limit	
	経営福祉学科 Management & Welfare Course	2年 2year		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2year		

⑤-1 漢字 In Japanese Kanji
フリガナ

⑤-2 氏名 Name in Full

英語 In English (As in Passport)

⑥ 写真
Photo
4cm×3cm

⑦ 性別 Sex	男 Male	女 Female	⑧ 生年月日 Date of Birth	年 Year	月 Month	日 Day	(才) Age	⑨ 婚姻の有無 Marital Status	有 Married	無 Single	
⑩ 国籍 Nationality	⑪ 出生地 Place of Birth										
⑫ 本国の住所 Home Address				Tel.							
⑬ ※日本の住所 Address in Japan				E-Mail							
				Tel.							

⑭ 現在の通学校 Present School	年 Year	月 Month	日 Day	入学 From - Year	月 Month	卒業 To - Year	月 Month
⑮ 日本語試験成績 Japanese Level	⑮ 日本語能力試験 ()合格 Japanese-Language Proficiency Test(N1,N2,N3,N4)Pass			⑮ 日本留学試験 ()点 Examination for Japanese University Admission for International Students			
⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する Yes	希望しない No	⑯ 自動二輪車の免許証 The Motorcycle License		有 Licensed	無 Unlicensed	
⑰ ※査証 Visa Status	留学・その他 ()			⑰ ※在留カード番号 RESIDENCE CARD No.			
⑱ パスポート番号 Passport Number	⑱ パスポート期限 Passport deadline			年 Year	月 Month	日 Day	
⑲ 来日歴 Previous Stay in Japan	⑲ 入国日 Date of Entry			⑲ 在留期限 Date of Expiration			
	年 Year	月 Month	日 Day	年 Year	月 Month	日 Day	

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① 不要填写
- ② 从1开始, 按自己意愿的顺序在对应的学科前填写序号。
- ③ 给志愿的上课时间段画圈(因为人数的关系有可能给与调整), 报名介護学科的没有必要。
- ④ 学费的缴纳方法, 在确定是一次性付清还是分期缴纳后给与画圈。
- ⑤-1 填写汉字和片假名。
- ⑤-2 填写汉字拼音。
- ⑥ 在相片后面写上名字和志愿学科后贴上。
- ⑦ 给符合自己性别的选项画圈。
- ⑧ 填写出生日期和年龄。
- ⑨ 给符合自己婚姻状况的选项画圈。
- ⑩ 填写国籍
- ⑪ 填写出生地(护照里所记载的地名)
- ⑫ 中国的住址和电话号码
- ⑬ 日本的住址和电话号码, 邮箱地址。
- ⑭ 填写现在所在(或者已经毕业)的学校名字, 入学年月和毕业(或预定毕业)年月。
- ⑮ 日语能力考试合格的等级、日本留学考试的分数。(没有参加考试的无需填写)
- ⑯ 在确定是否希望利用送报奖学金制度后给与画圈。
选择<希望利用>的务必给有摩托车驾照的选项上画圈。
- ⑰ 给符合自己签证类型的选项画圈
(留学签证以外的请在<其他>后面的括号里填写现有签证)。填写在留卡号码。
- ⑱ 填写护照号码和有效期限。
- ⑲ 入国日期请填写第一天来日本的日期(上陆许可日期)。
在留期限的地方填写自己的签证到期时间。

【背面】

がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい しよばいち 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがつび ぞつぎねんがつび 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
① しよとうきょうい 初等教育 Elementary Education	しよがっこう 小学校	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
ちゅうとうきょうい 中等教育 Secondary Education	ちゅうがっこう 中学校	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
こうとうきょうい 高等教育 Higher Education	こうとうがっこう 高等学校	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
だいがくきょうい 大学教育 College Education	だいがく・たんきんだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
①-2 ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country		年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan		年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month

しよていこく ちよくわいしよ
職歴 (含兵役) Work Experience in your country (including military service)

② しよくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしよ 職種 Type of Business	しよばいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			年 月 ~ 年 月 From: Year Month To: Year Month

かぞく
家族 Family

③ しめい 氏名 Name in Full	そくから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎやう 職業 Occupation	じやうしよ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※ The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④
にほん
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Urgent communication person in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full	ほんだん 本人との関係 Relationship
じやうしよ 住所 Address	Tel.
しよくぎやう 職業または通学校 Occupation or Attending school	

じようき とお そらうい にやうがく ちゆう こ
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

⑤ ひづけ 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんだんしよめい 本人署名 Signature

- ① 填写小学、初中、高中、大学 (或者中专、大专)、以及在中国所上的日语学校、在日本所上日语学校的名字。
下面一行填写学校所在地 (入学日期和毕业日期请用新历填写)。
- ①-2 在中国上过的日语学校请务必填写。
- ② 在中国有工作经验者请填写具体工作信息。
- ③ 填写家庭成员的姓名、关系、年龄、职业 (如果住址和前面的②一样则无需填写)。
- ④ 填写住在日本、又能跟你取得联系的人 (比如跟你住在一起的朋友等)。
- ⑤ 填写报名表填写时间并签名。

Hướng Dẫn Cách Viết Hồ Sơ Dự Thi

[Mặt trước]

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Reseption Date 選考日時 Selection Date/Time

受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判読不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Department	修学期間 Period study	希望授業時間 Hope Time Lesson	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2year	③ AM / PM	④ 一括納入 / 分割納入 Mass Delivery / Partial Delivery
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2year		
	経営福祉学科 Management & Welfare Course	2年 2year		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2year		

⑤-1 氏名 Name in Full ⑤-2 漢字 In Japanese Kanji フリガナ 英語 In English (As in Passport)	⑥ 写真 Photo 4cm×3cm	⑦ 性別 Sex 男 Male / 女 Female	⑧ 生年月日 Date of Birth 年 Year / 月 Month / 日 Day (才 Age)	⑨ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married / 無 Single
⑩ 国籍 Nationality	⑪ 出生地 Place of Birth			
⑫ 本国の住所 Home Address	Tel.			
⑬ ※日本の住所 ※ Address in Japan	E-Mail Tel.			
⑭ 現在の通学校 Present School	From: 年 Year / 月 Month / 日 Day		To: 年 Year / 月 Month / 日 Day	
⑮ 日本語試験成績 (Japanese Level)	日本語能力試験 () 合格 (Japanese Language Proficiency Test(N1, N2, N3, N4) Pass)		日本語留学試験 () 点 (Examination for Japanese University Admission for International Students)	
⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する Yes / 希望しない No	⑰ 自動二輪車の免許証 The Motorcycle License	有 Licensed / 無 Unlicensed	
⑰ ※査証 ※ Visa Status	留學・その他 ()	⑱ ※在留カード番号 ※ RESIDENCE CARD No.		
⑱ パスポート番号 Passport Number	パスポート期限 Passport deadline		年 Year / 月 Month / 日 Day	
⑲ 来日歴 Previous Stay in Japan	入国日 Date of Entry		在留期限 Date of Expiration	

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① Không điền vào mục này
- ② Hãy điền ngành muốn học theo thứ tự ưu tiên , bắt đầu từ nguyện vọng 1
- ③ Khoanh tròn vào giờ muốn học: lớp buổi sáng hay chiều.(Nhà trường sẽ dựa theo giờ học mong muốn của học sinh để sắp xếp lớp.Tuy nhiên, nếu số lượng nguyện vọng học lớp buổi sáng và buổi chiều không đồng đều thì sẽ xảy ra khả năng phân bổ giờ học không đúng như nguyện vọng đã điền)
- ④ Khoanh tròn về khả năng có thể nộp học phí : nộp một lần hoặc chia ra để nộp
- ⑤-1 Ghi tên bằng chữ cứng
- ⑤-2 Ghi tên bằng tiếng việt không dấu
- ⑥ Trước khi dán ảnh, ghi đầy đủ họ tên và nguyện vọng ngành muốn học ở mặt sau bức ảnh
- ⑦ Khoanh giới tính của mình
- ⑧ Điền ngày tháng năm sinh và tuổi hiện tại
- ⑨ Khoanh vào tình trạng hôn nhân hiện tại (đã kết hôn hoặc còn độc thân)
- ⑩ Điền quốc tịch của mình (người nước nào)
- ⑪ Nơi sinh ở Việt Nam (ghi giống như trong hộ chiếu đã ghi)
- ⑫ Địa chỉ và số điện thoại (ghi số điện thoại bỏ/ me/anh chị có thể liên lạc được) ở Việt Nam
- ⑬ Địa chỉ, số điện thoại ở Nhật và địa chỉ mail
- ⑭ Ghi tên trường đang học. Ghi rõ tháng năm nhập học cũng như dự kiến tốt nghiệp
- ⑮ Ghi trình độ đã đỗ trong kỳ thi năng lực tiếng Nhật hoặc số điểm của kỳ thi lưu học sinh (nếu có). Trường hợp không có thì không cần ghi.
- ⑯ Lựa chọn nguyện vọng muốn hoặc không muốn tham gia chế độ học bổng của báo (vừa phát báo vừa học) và khoanh tròn vào đó.Nếu như có nguyện vọng tham gia vào chế độ học bổng của báo thì khoanh tròn vào mục có hay không có bằng lái.
- ⑰ Khoanh tròn tư cách lưu trú. (nếu tư cách lưu trú không phải du học sinh thì khoanh vào mục tư cách lưu trú khác)Ghi số thẻ ngoại kiều
- ⑱ Ghi số hộ chiếu và kỳ hạn của sổ hộ chiếu
- ⑲ Ghi ngày đầu tiên tới Nhật và hạn visa

[Mặt sau]

	学校名および所在地 <small>Name of school in upper column / Location of school in lower column</small>	入学年月日および卒業年月日 <small>Date of Entrance Date of Graduation</small>
①	小学校 <small>小学校</small>	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
	中学校 <small>中学校</small>	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
	高等学校 <small>高等学校</small>	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
	大学教育 <small>大学・短期大学・専門学校</small>	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
①-2	本国における 日本語学習 <small>日本語学習校 Japanese Language school in your country</small>	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
	日本における 日本語学校 <small>日本語学校 Japanese Language School in Japan</small>	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month

職歴 (含兵役) Work Experience in your country (including military service)

職場名 <small>Name of Company or Employer</small>	職種 <small>Type of Business</small>	所在地 <small>Location</small>	勤務期間 <small>Period</small>
			年 月 ~ 年 月 From: Year Month To: Year Month

家族 Family

氏名 <small>Name in Full</small>	続柄 <small>Relationship</small>	年齢 <small>Age</small>	職業 <small>Occupation</small>	住所 <small>Address</small> <small>※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※ The case same as a surface own home address is omissible</small>
	父 <small>Father</small>			
	母 <small>Mother</small>			
	妻 / 夫 <small>Wife / Husband</small>			
	兄弟 / 姉妹 <small>Brother / Sister</small>			

日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Urgent communication person in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

氏名 <small>Name in Full</small>	住所 <small>Address</small>	本人との関係 <small>Relationship</small>
	〒	
職業または通学校 <small>Occupation or Attending school</small>	Tel.	

上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

日付 <small>Date</small>	年 月 日 <small>Year Month Day</small>	本人署名 <small>Signature</small>
---------------------------	--	----------------------------------

- ① Dòng trên: ghi tên trường cấp 1, cấp 2, cấp 3, đại học/cao đẳng/trung cấp (nếu có) và trường tiếng Nhật/ trung tâm tiếng Nhật theo học tại Việt Nam. Dòng dưới ghi địa chỉ các trường đã theo học đó. Bên phải ghi rõ tháng năm đã nhập học và tốt nghiệp.
- ①-2 Bắt buộc phải ghi rõ tên, địa chỉ trường tiếng hoặc trung tâm tiếng Nhật đã theo học tại Việt Nam
- ② Ghi kinh nghiệm đã từng làm việc (nếu có)
- ③ Điền thông tin về các thành viên gia đình như tên, tuổi tác, quan hệ như thế nào với mình và nghề nghiệp hiện tại (Địa chỉ của các thành viên trong gia đình mà giống ở mục ② ở mặt trước thì không cần ghi)
- ④ Điền thông tin của bạn bè hoặc người thân đang sống tại Nhật có thể liên lạc được với họ trong trường hợp nhà trường không liên lạc được với học sinh (ví dụ: bạn sống cùng phòng)
- ⑤ Ghi ngày tháng làm hồ sơ dự tuyển và chữ ký.

भर्ना लागि आवेदन फारम कसरी भर्ने

[यसको तरिका]

入学願書

Application for Admission

① 受付日 Reseption Date 選考日時 Selection Date/Time

受付番号 Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
 ★判断不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Department	修学期間 Period study	希望授業時間 Hope Time Lesson	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee ※希望の方法に○をつける
②	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2year	③ AM / PM	④ 一括納入 / 分割納入 Mass Delivery / Partial Delivery
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2year	※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to accommodate your request due to the capacity limit	
	経営福祉学科 Management & Welfare Course	2年 2year		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2year		分割納入のみ Partial Delivery Only

⑤-1 漢字 In Japanese Kanji フリガナ 氏名 Name in Full ⑤-2 英語 In English (As in Passport) 氏名 Name in Full	⑥ 写真 Photo 4cmx3cm
⑧ 生年月日 Date of Birth 年 Year 月 Month 日 Day (才 Age)	⑦ 性別 Sex 男 Male 女 Female ⑨ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married 無 Single
⑩ 国籍 Nationality	⑪ 出生地 Place of Birth
⑫ 本国の住所 Home Address	Tel.
⑬ ※日本の住所 Address in Japan	E-Mail Tel.
⑭ 現在の通学校 Present School	年 Year 月 Month From: To: 年 Year 月 Month 入学 卒業 (見込み)
⑮ 日本語試験成績 Japanese Level	日本語能力試験 () 合格 点 Japanese-Language Proficiency Test(N1,N2,N3,N4)Pass Examination for Japanese University Admission for International Students
⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する 希望しない 自動二輪車の免許証 Yes No The Motorcycle License 有 無 Licensed Unlicensed
⑰ ※査証 Visa Status	留学・その他 () ※在留カード番号 RESIDENCE CARD No.
⑱ パスポート番号 Passport Number	パスポート期限 Passport deadline 年 Year 月 Month 日 Day
⑲ 来日歴 Previous Stay in Japan	入国日 Date of Entry 在留期限 Date of Expiration 年 Year 月 Month 日 Day 年 Year 月 Month 日 Day

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※: please fill in only those already staying in Japan

- ① यो स्तम्भ खाली ठाउँ राख्नुस/
- ② तपाईंको छनोट लाई नम्बरमा क्रम मिलाउनुहोस्/
- ③ तपाईं कुन समयमा अध्ययन गर्न चाहनु हुन्छ गोलो लगाउनुस/
- ④ तपाईं स्कुलको कसरि पेमेन्ट गर्न चाहनु हुन्छ गोलो लगाउनुस/
- ⑤-1 तपाईं हरूको नाम लेख्ने तरिका चाहिनाको विद्यार्थी हरूले मात्र खान्जीमा आफ्नो नाम लेख्ने/
- ⑤-2 अन्य देश हरू का विद्यार्थी हरूले कताकना र अंग्रेजी मा लेख्ने/
- ⑥ फोटो पछाडि आफ्नो नाम र कोर्स लेख्नुहोस् र फोटो टाँस्नुहोस्/
- ⑦ केटा वा केटी मा गोलो लगाउनुहोस्/
- ⑧ तपाईंको जन्म मिति लेख्नुहोस्/
- ⑨ विबाह गरेको अथवा विबाह नगरेको एक मा गोलो लगाउनुस
- ⑩ राष्ट्रियता लेख्नुहोस्/
- ⑪ तपाईंको जन्मस्थानको पासपोर्ट अनुसारको ठेगान लेख्नुहोस्/
- ⑫ पासपोर्ट अनुसार नेपालको ठेगान र फोन नम्बर लेख्नुहोस्/
- ⑬ तपाईं अहिले बस्नु भएको जापान को ठेगान, फोन नम्बर, ई-मेल एड्रेस लेख्नुहोस्/
- ⑭ जापानमा अहिले सम्म अध्ययन गरिरनु भएको अथवा अध्ययन गरिसकनु भएको जापानिज स्कुल, सेन्मोनन् गवको भर्ना भएको मिति र ग्राजुएट गर्नु भए को मिति बर्ष, महिना सहित लेख्नुहोस्//
- ⑮ JLPT अथवा EJU पास गर्नु भए छ वा परीक्षामा सम्मिलीत हुन लग्नु भएको छ/ भएमा परीक्षा नम्बर लेख्नुहोस्/
- ⑯ Apply for Newspaper Scholarship मा गोलो लगाउनुहोस्/
- ⑰ तपाईंको Visa Status मा गोलो लगाउनुहोस्/ (Student Visa बाहेक कुनै Visa Status भएको भए लेख्नुहोस्// जाईयौटो कार्ड को नम्बर लेख्नुहोस्/
- ⑱ पासपोर्ट को नम्बर/ पासपोर्ट बनाउनु भए को मिति र कहिले सम्म को म्याद छ समाप्तको मिति लेख्नुहोस्/
- ⑲ जापान प्रवेस अनुमति पाएको मिति र भिसा समाप्तको मिति लेख्नुहोस्/

【पछाडी को पेज】

がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがつび 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
① しょうとくきょうい 初等教育 Elementary Education	しょうがっこう 小学校	From: Year Month ~ To: Year Month
ちゅうとくきょうい 中等教育 Secondary Education	ちゅうがっこう 中学校	From: Year Month ~ To: Year Month
こうとくきょうい 高等教育 Higher Education	こうとうがっこう 高等学校	From: Year Month ~ To: Year Month
だいがくきょうい 大学教育 College Education	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	From: Year Month ~ To: Year Month
①-2 ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country		From: Year Month ~ To: Year Month
にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan		From: Year Month ~ To: Year Month

しよくれき ちくわいへい
職歴 (含兵役) Work Experience in your country (including military service)

② しよくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			From: Year Month ~ To: Year Month

かぞく
家族 Family

③ しめい 氏名 Name in Full	せうから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎやう 職業 Occupation	じやうしよ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④
にほん
日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Urgent communication person in Japan (e.g Parents,Siblings,Relatives,Friends)

しめい 氏名 Name in Full	ほんにん 本人との関係 Relationship
じやうしよ 住所 Address	Tel.
しよくぎやう 職業または通学校 Occupation or Attending school	

じようき とお そらい
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

⑤ ひづけ 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんにんしよめい 本人署名 Signature

- ① स्कुल को नाम माथिल्लो लाइन र ठेगाना तल्लो लाइन लेख्नुहोस/(स्कुल प्रवेस गरको मिति र पास भए को मिति लेख्नुहोस)
- ①-2 आफ्नो देश मा पढ्नु भए को जापानिज भाषा को स्कुल को नाम लेख्नुहोस/
- ② यदि आफ्नो देश मा काम को अनुभ छ भने लेख्नुहोस/
- ③ तपाईं को परिवार का सदस्य नाम, ठेगान,उमेर र पेसा लेख्नुहोस/(यदि अगाडिको पेजको १२ नं सग मिल्ने ठेगाना छ भने लेख्न पर्दैन)/
- ④ आकस्मिक सम्पर्क गर्नुपरेमा जापान मा भए कोहि आफ्नो रि्लेटिब अथवा (कोठा को साथी)/
- ⑤ फारम भरे को मिति/

ကျောင်းဝင်ခွင့်လျှောက်လွှာရေးပုံရေးနည်း

【ရှေ့ဘက်】

入学願書

Application for Admission

① 受付日 選考日時
Reception Date Selection Date/Time

受付番号
Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判読不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Department	修学期間 Period study	希望授業時間 Hope Time Lesson	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
②	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2year	③ AM / PM	④ 一括納入 / 分割納入 Mass Delivery / Partial Delivery
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2year	※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to accommodate your request due to the capacity limit	
	経営福祉学科 Management & Welfare Course	2年 2year		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2year		

⑤-1 漢字 In Japanese Kanji フリガナ 氏名 Name in Full ⑤-2 英語 In English (As in Passport) 氏名 Name in Full	⑥ 写真 Photo 4cm×3cm	⑦ 性別 Sex 男 Male / 女 Female ⑧ 婚姻の有無 Marital Status 有 Married / 無 Single ⑨ 出生地 Place of Birth
⑧ 生年月日 Date of Birth 年 Year / 月 Month / 日 Day (Age 才) ⑩ 国籍 Nationality ⑫ 本国の住所 Home Address ⑬ ※日本の住所 Address in Japan	⑪ 出生地 Place of Birth ⑬ E-Mail ⑬ Tel.	⑭ 現在の通学校 Present School From: Year / 月 / 月 / 年 / 月 / 年 / 月 / 年 To: Year / 月 / 月 / 年 / 月 / 年 / 月 / 年 ⑮ 日本語試験成績 Japanese Language Proficiency Test(N1, N2, N3, N4)合格 日本語能力試験 ()合格 日本語留学試験 ()点 ⑯ 新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship 希望する Yes / 希望しない No ⑰ ※査証 Visa Status 留学・その他 () ⑱ パスポート番号 Passport Number ⑱ パスポート期限 Passport deadline 年 Year / 月 Month / 日 Day ⑲ 来日歴 Previous Stay in Japan 入国日 Date of Entry 年 Year / 月 Month / 日 Day 在留期限 Date of Expiration 年 Year / 月 Month / 日 Day

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。 About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

- ① ဘာမှမရေးပါနှင့်။
- ② မိမိလျှောက်ချင်သောဘာသာရပ်ကိုဦးစားပေးအနေဖြင့်ရွေးချယ်၍နံပါတ်တစ်ခုပေးပေးပါ။
- ③ မိမိတက်ရောက်ချင်သောအတန်းချိန်ကိုရွေးပါ။(လူပြည့်သွားခြင်းကြောင့်မိမိတက်ရောက်လိုသော အတန်းချိန် မရနိုင်သောအခြေအနေမျိုးလဲ ရှိနိုင်ပါသည်။)တဖန် 介護福祉学科 ကို ရွေးထားသောသူများ အချိန် ရွေးရာမလိုပါ။
- ④ ကျောင်းလခ ပေးသွင်းရာတွင်တစ်ကြိမ်ထဲအပြတ် ပေးသွင်းခြင်း (လုံ့) ခွဲပေးခြင်းကို ရွေးချယ်ပါ။
- ⑤-1 ၁- အမည်ကို ခတမနဖြင့် ရေးပါ။
- ⑤-2 ၂- အမည်ကို English လို ရေးပါ။
- ⑥ ဓါတ်ပုံကျောက်တွင် အမည်နှင့် မိမိလျှောက်ထားလိုသော ဘာသာရပ်ကို ရေး၍ ကပ်ပါ။
- ⑦ ကျား/မရွေးချယ်ပါ။
- ⑧ မွေးသက္ကရာဇ် နှင့်အသက်ကို ရေးပါ။
- ⑨ လက်ထပ်ထားခြင်း ရှိ/မရှိကို ရွေးပါ။
- ⑩ မိမိနိုင်ငံကိုရေးပါ။
- ⑪ မွေးရပ် ဒေသကို ရေးပါ။(passport တွင် ရေးထားသော မွေးရပ်ဒေသနှင့် ကိုက်ညီရပါမည်။)
- ⑫ မြန်မာနိုင်ငံတွင် နေထိုင်သော လိပ်စာနှင့်နံပါတ်ကို ရေးပါ။
- ⑬ လက်ရှိ ဂျပန်တွင် နေထိုင်သော လိပ်စာ၊ ဖုန်းနံပါတ် နှင့် E-mail : လိပ်စာတို့ကို ရေးပါ။
- ⑭ လက်ရှိတက်ရောက်နေသော (ကျောင်းဆင်းစီး) ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ကျောင်းအမည်၊ ကျောင်းဝင်သော နှစ်/လ နှင့် ကျောင်းဆင်း (ဘွဲ့ယူမည့်နှစ်/လ) တို့ကို ရေးပါ။
- ⑮ JLPT အောင်မြင်ထားသော level နှင့် japan EJU စာမေးပွဲ ရမှတ်တို့ ရေးပါ။
မဖြေထားသောကျောင်းသားများရေးစရာမလိုပါ။)
- ⑯ ငါတင်းစာပညာသင် ထောက်ပံ့ပြေား လျှောက်/မလျှောက် ရွေးပါ။ (လျှောက်ထားသောသူသည် Motorcycle လိုင်စင် ရှိ/ မရှိ ရေးပါ။)
- ⑰ ဝိစာ အမျိုးစားကို ရိုင်းပါ။ (ပညာသင် ဝိစာ မဟုတ်လျှင် 「その他」 တွင် ရေးပါ။) Residence Card ၏ နံပါတ်ကိုရေးပါ။
- ⑱ Passport No နှင့် Passport Deadline ကို ရေးပါ။
- ⑲ ဂျပန်နိုင်ငံသို့ စတင်ဝင်ရောက်သော နှစ်/လ နှင့် ကုန်ဆုံးမည့် ရက် တို့ကို ရေးပါ။

【ကျောင်းသက်】

①	がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがっぴ 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
①-2	しょうとくきょうい 初等教育 Elementary Education	小学校	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
	ちゅうとくきょうい 中等教育 Secondary Education	中学校	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
	こうとくきょうい 高等教育 Higher Education	高等学校	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
	だいがくきょうい 大学教育 College Education	大学・短期大学・専門学校	年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
	ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country		年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month
にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan		年 月入学 ~ From: Year Month 年 月卒業 To: Year Month	

② 職歴 (含兵役) Work Experience in your country (including military service)

しよくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			年 月 ~ From: Year Month 年 月 To: Year Month

③ 家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	そくから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎょう 職業 Occupation	じゅうしよ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※ The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま 妻 / 夫 Wife / Husband			
	きょうだい 兄弟 / 姉妹 Brother / Sister			

④ 日本における緊急連絡人 (親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Urgent communication person in Japan (e.g. Parents, Siblings, Relatives, Friends)

しめい 氏名 Name in Full	ほんだん 本人との関係 Relationship
じゅうしよ 住所 Address	Tel.
しよくぎょう 職業または通学校 Occupation or Attending school	

⑤ 上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

ひつげ 日付 Date	ねん 年 Year	がつ 月 Month	にち 日 Day	ほんだんしよめい 本人署名 Signature
-------------------	-----------------	------------------	----------------	-------------------------------

- ① မူလတန်း၊ အလယ်တန်း၊ အထက်တန်း၊ တက္ကသိုလ် (အချိန်တို တက္ကသိုလ်/ အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းကောလိပ်) မြန်မာနိုင်ငံတွင် တက်ရောက်ခဲ့သော ဂျပန်စာ သင်တန်းကျောင်းအမည်၊ ဂျပန်တွင် တက်ရောက်ခဲ့သော ကျောင်းအမည်၊ အောက်က လိုင်းတွင် တက်ရောက်ခဲ့သော ဒေသကို ရေးပါ။ (ကျောင်းစတင် တက်ရောက်ခဲ့သော ရက်၊လ၊ နှစ်တို့ကို ရေးပါ။) ၂ - မြန်မာနိုင်ငံတွင် တက်ရောက်ခဲ့သော ဂျပန်စာ ကျောင်းအမည်ကို သေချာပေါက် ရေးရန်။
- ①-2 မြန်မာနိုင်ငံတွင် တက်ရောက်ခဲ့သော ဂျပန်စာ ကျောင်းအမည်ကို သေချာပေါက် ရေးရန်။
- ② မြန်မာနိုင်ငံတွင် အလုပ် လုပ်ကိုင်ခဲ့ပါက ရေးရန်။
- ③ မိသားစု၏ အမည်၊ တော်စပ်ပုံ၊ အသက်၊ အလုပ်ကိုင်တို့ ကို ရေးပါ။(လိပ်စာတူလျှင် ရေးစရာမလိုပါ။)
- ④ ဂျပန်တွင် နေထိုင်သော (သင်နှင့် အဆက်သွယ်ရှိသော / သင့်ထံသို့ ဆက်သွယ်ရာတွင် အဆင်ပြေ နိုင်သော မိတ်ဆွေ/သူငယ်ချင်း) ကို ရေးပါ။
- ⑤ ယခု လျှောက်လွှာကို ရေးသော နေ့ နှင့် Sign ကို ရေးပါ။

留学費用計画書の書き方

【表面】

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留学費用計画書（経費支弁計画書）

① 氏名

② 志望学科
 国際IT学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科 経営福祉学科

1. 学費および生活費の支払い方法（東京福祉保育専門学校入学時および在学中について）

③-1	住所			
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他（ ）]		
③-3	電話番号	年取		円
③-4	勤務先名・職業			
③-5	勤務先電話番号			
④-1	<input type="checkbox"/> 海外送金予定：	の口座から	口座へ	ごろ 円送金
④-2	<input type="checkbox"/> 携行して入国：	さんが	ごろ	円携行
⑤-1	<input type="checkbox"/> 預金・貯金			円（提出時現在）
⑤-2	<input type="checkbox"/> アルバイト代			円/月
⑤-3	<input type="checkbox"/> その他（ ）			円

備考：預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい（ビザ更新時にも必要）。

2. 支出状況（出願時の状況）

家賃（アパート等入居賃貸額）	⑥-1	ひとり 1人あたり	つき	円
公共料金（電気、ガス、水道）	⑥-2		つき	円
食費	⑥-3		つき	円
電話（携帯）料金	⑥-4		つき	円
通学・交通費	⑥-5		つき	円
その他の生活費 生活費の内訳の説明	⑥-6		つき	円
合計	⑥-7		つき	円

1. 学費および生活費の支払い方法

- ① 名前を漢字(またはアルファベット)で記入し、カタカナでふりがなをつける。
- ② 希望する学科のチェックをする。
- ③-1 経費支弁者の住所を記入。
- ③-2 経費支弁者の名前を記入し、本人との続柄をチェック。
- ③-3 経費支弁者の電話番号と年取を記入。
- ③-4 経費支弁者の勤務先の名前と職業を記入。
- ③-5 経費支弁者の勤務先の電話番号を記入。
- ④-1 経費の支弁方法が、本国の銀行からの送金ならばチェックし、「誰の口座から、誰の口座へ、いつごろ、いくら送金」するか記入。
- ④-2 経費の支弁方法が、友人等に持ってきてもらう場合はチェックし、「誰が、いつごろ、いくら携行」するか記入。

- ⑤-1 本人の現在の預金額を記入(提出時現在の金額)。
- ⑤-2 現在のアルバイトの毎月の給料を記入。
- ⑤-3 その他に支弁の方法があれば記入(奨学金など)。

2. 支出状況

- ⑥-1 本人が毎月払っている家賃を記入。
- ⑥-2 本人が毎月払っている電気代、ガス代、水道代の合計金額を記入。
- ⑥-3 毎月の食費を記入。
- ⑥-4 毎月の携帯の料金を記入。
- ⑥-5 毎月の交通費を記入。
- ⑥-6 その他、毎月かかる生活費と、その内訳を記入。
- ⑥-7 以上の生活費の合計金額を記入。

【裏面】

3.住居状況 (出願時の状況)

①-1 ①-2 ①-3 ①-4	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同居・未定) です。
	同居人 名
	同居人氏名 (留学/通学校:)
	同居人氏名 (留学/通学校:)
同居人氏名 (家族滞在)	

4.アルバイト状況 (過去2年間について記入)

②-1	勤務先①	期間	年 月 日から	年 月 日まで
②-2	住所	電話番号		
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
②-4	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円
	勤務先②	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円
	勤務先③	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円
	勤務先④	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円

上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

③ 年 月 日 氏名 _____

3.住居状況

- ①-1 現在住んでいる住居について、該当するモノにチェック。
- ①-2 同居人が何人いるか記入(本人を含まない)。
- ①-3 同居人の名前と通学校を記入。
- ①-4 同居人が家族滞在ビザの場合に記入。

4.アルバイト状況(過去2年分を記入します)

- ②-1 勤務先の名前と働いた期間を記入。
- ②-2 勤務先の住所と電話番号を記入。
- ②-3 勤務先の職種で、該当するモノにチェック。
- ②-4 勤務先の稼働時間と時給、月給を記入。
- ③ 留学費用計画書を記入した日と署名。

How to write a Statement of Financial Resources

[the front side]

りゅうがくひようけいかくしよ けいひしべんけいかくしよ
留学費用計画書 (経費支弁計画書)

① 氏名

② 志望学科
 国際IT学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科 経営福祉学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

③-1	住所	
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]
③-3	電話番号	年取 円
③-4	勤務先名・職業	
③-5	勤務先電話番号	
④-1	<input type="checkbox"/> 海外送金予定:	の口座から 口座へ ごろ 円送金
④-2	<input type="checkbox"/> 携行して入国:	さんが ごろ 円携行
⑤-1	<input type="checkbox"/> 預金・貯金	円 (提出時現在)
⑤-2	<input type="checkbox"/> アルバイト代	円/月
⑤-3	<input type="checkbox"/> その他 ()	円

備考: 預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

家賃 (アパート等入居賃貸額)	⑥-1	ひとり 1人あたり	つき 月	円 円
公共料金 (電気、ガス、水道)	⑥-2		つき 月	円 円
食費	⑥-3		つき 月	円 円
電話 (携帯) 料金	⑥-4		つき 月	円 円
通学・交通費	⑥-5		つき 月	円 円
その他の生活費	⑥-6		つき 月	円 円
生活費の内訳の説明				
合計	⑥-7		つき 月	円 円

1. Method of support to meet the expenses

- ① Write your name in Kanji (or in English). Write small katakana above Kanji or English to show the pronunciation.
- ② Check the box of the course you preferred
- ③-1 Financial supporter's address
- ③-2 Financial supporter's name and relationship to the applicant
- ③-3 Financial supporter's telephone number and annual income
- ③-4 Financial supporter's occupation (Place of employment)
- ③-5 Telephone number of financial sponsor's workplace
- ④-1 Check the box if you have had money sent to you via bank transfers from your country. Write from who, when, and the amount.
- ④-2 Check the box if you have had money carried from abroad. Write the name of individual of the carrying cash and when.

⑤-1 Amount of applicant's savings (at the time of applying)

- ⑤-2 Part-time payments per month
⑤-3 Others, if any (scholarship etc.)

2. Expenditures

- ⑥-1 Rent per month
- ⑥-2 Total amount of utilities (total of electricity, gas and water)
- ⑥-3 Food per month
- ⑥-4 Mobile phone bill per month
- ⑥-5 Transportation per month
- ⑥-6 Other cost of living every month and its detailed explanation
- ⑥-7 Total amount of the above

[the back side]

3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同じ ・ 未定) です。
①-2	同居人 名
①-3	同居人氏名 (留学 / 通学校 :)
①-4	同居人氏名 (留学 / 通学校 :)
①-4	同居人氏名 (家族滞在)

4. アルバイト状況 (過去2年間について記入)

②-1	勤務先①	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
②-1	勤務先②	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
②-1	勤務先③	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
②-1	勤務先④	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円

上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

③ 年 月 日

氏 名 _____

3. Housing Conditions

- ①-1 Check the box of your housing
- ①-2 Write the number of housemates / roommates (except for the applicant)
- ①-3 Write the name of housemates / roommates, and their present school
- ①-4 Write here only if your housemate / roommate has a dependent visa

4. Part-time job (Write about the part-time job in the past 2 years)

- ②-1 Name of work place
- ②-2 Address and telephone number of work place
- ②-3 Check the box of your job type
- ②-4 Number of working hours / Hourly Wage / Monthly Wage
- ③ Date of filling, and Signature of the applicant

留学費用計画書の填写方法

【前面】

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留学費用計画書（経費支弁計画書）

① 氏名

② 志望学科

国際IT学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科 経営福祉学科

1. 学費および生活費の支払い方法（東京福祉保育専門学校入学時および在学中について）

③-1	住所		
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他()]	
③-3	電話番号	年収	円
③-4	勤務先名・職業		
③-5	勤務先電話番号		
④-1	<input type="checkbox"/> 海外送金予定:	の口座から	口座へ ころ 円送金
④-2	<input type="checkbox"/> 携行して入国:	さんが	ころ 円携行
⑤-1	<input type="checkbox"/> 預金・貯金	円 (提出時現在)	
⑤-2	<input type="checkbox"/> アルバイト代	円/月	
⑤-3	<input type="checkbox"/> その他 ()	円	

備考：預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい（ビザ更新時にも必要）。

2. 支出状況（出願時の状況）

家賃（アパート等入居賃貸額）	⑥-1	ひとり 1人あたり	月	円
公共料金（電気、ガス、水道）	⑥-2		月	円
食費	⑥-3		月	円
電話（携帯）料金	⑥-4		月	円
通学・交通費	⑥-5		月	円
その他の生活費 生活費の内訳の説明	⑥-6		月	円
合計	⑥-7		月	円

1. 学費及生活費の支払い方法

- ① 用汉字（或者拼音）填写自己的名字，同时用片假名注明自己名字的发音。
- ② 在所志愿学科前面的方框里打勾。
- ③-1 填写经费支付人的地址。
- ③-2 填写经费支付人的名字，同时确认跟自己的亲属关系。
- ③-3 填写经费支付人的电话号码和年收入。
- ③-4 填写经费支付人的公司名称或职业。
- ③-5 填写经费支付人的公司电话号码。
- ④-1 经费支付方法，如果是从本国银行进行国际汇款，则在〈海外送金予定〉前的方框里打勾。同时填写汇出帐户、汇入帐户（由谁的帐户汇往谁的帐户）、汇款时间、汇款金额。
- ④-2 经费支付方法，如果是由朋友帮忙从中国带过来，则在〈携行して入国〉前的方框里打勾。同时填写携带者、携带时期和金额（由谁、什么时候、带多少日元）。

⑤-1 填写本人现在的存款金额（提交日本银行存折时的帐户余额）

- ⑤-2 填写现在每月的打工工资。
⑤-3 如有其他支付方法请填写（比如奖学金等）

2. 支出状况

- ⑥-1 填写本人每月所支付的房租
- ⑥-2 填写本人每月所支付的电费、煤气费及水费的合计金额。
- ⑥-3 填写每月伙食费
- ⑥-4 填写每月电话费
- ⑥-5 填写每月交通费
- ⑥-6 填写每月所需其他生活费及其详细内容。
- ⑥-7 填写上述6项生活费的合计金额。

【背面】

3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同じ ・ 未定) です。	
①-2	同居人	名
①-3	同居人氏名	(留学 / 通学校 :)
①-4	同居人氏名	(留学 / 通学校 :)
	同居人氏名	(家族滞在)

4. アルバイト状況 (過去2年間について記入)

②-1	勤務先①	期間	年 月 から	年 月 まで
②-2	住所	電話番号		
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
②-4	稼働時間数	週	時間	時給
				円 / 月給
				円
	勤務先②	期間	年 月 から	年 月 まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給
				円 / 月給
				円
	勤務先③	期間	年 月 から	年 月 まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給
				円 / 月給
				円
	勤務先④	期間	年 月 から	年 月 まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給
				円 / 月給
				円

③ 上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

年 月 日

氏 名 _____

3. 居住状況

- ①-1 给符合自己现在住房情况选项前面的方框内打勾。
- ①-2 填写一起居住的人数(不包括本人)
- ①-3 填写同居人的名字和学校名字。
- ①-4 如果同居人是跟你拿家族滞在签证的话在这里填写他(她)的名字。

4. 打工状况 (填写过去两年以内)

- ②-1 填写打工地方的店名及打工期间
- ②-2 填写打工地方的地址和电话号码
- ②-3 在符合自己打工工种名字前面的方框里打勾。
- ②-4 填写打工地方的每周上班時間、時給及月工资。
- ③ 写上填写留学费用计划书的日期并签名。

Hướng dẫn cách viết bảng kê hoạch chi phí, chi trả của du học sinh

【Mặt trước】

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留學費用計畫書 (經費支弁計畫書)

① 氏名

② 志望学科
 国際IT学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科 経営福祉学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

③-1	住所		
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]	
③-3	電話番号	年収	円
③-4	勤務先名・職業		
③-5	勤務先電話番号		
④-1	支弁方法	<input type="checkbox"/> 海外送金予定: の口座から 口座へ ごろ 円送金	
④-2		<input type="checkbox"/> 携行して入国: さんが ごろ 円携行	
⑤-1	学生本人の負担予定	<input type="checkbox"/> 預金・貯金	円 (提出時現在)
⑤-2		<input type="checkbox"/> アルバイト代	円/月
⑤-3		<input type="checkbox"/> その他 ()	円

備考: 預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
 日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

家賃 (アパート等入居賃貸額)	⑥-1	ひとり 1人あたり	つき 月	円
公共料金 (電気、ガス、水道)	⑥-2		つき 月	円
食費	⑥-3		つき 月	円
電話 (携帯) 料金	⑥-4		つき 月	円
通学・交通費	⑥-5		つき 月	円
その他の生活費	⑥-6		つき 月	円
生活費の内訳の説明				
合計	⑥-7		つき 月	円

1. Cách thức chi trả học phí và sinh hoạt phí

- ① Tên sinh viên (người dự thi) viết bằng tiếng Việt in hoa không dấu và kèm theo tên chữ cứng của Nhật.
- ② Đánh dấu vào ngành muốn học
- ③-1 Điền địa chỉ người bảo lãnh ở Việt Nam (người bảo lãnh có thể là bố, mẹ, anh, chị)
- ③-2 Điền tên người bảo lãnh, ghi rõ quan hệ giữa người bảo lãnh và người dự thi.
- ③-3 Điền số điện thoại và thu nhập 1 năm của người bảo lãnh
- ③-4 Điền tên công ty và chức vụ / nghề nghiệp của người bảo lãnh
- ③-5 Điền số điện thoại nơi làm việc của người bảo lãnh
- ④-1 Cách thức chuyển tiền của người bảo lãnh: trường hợp cách thức chuyển tiền chọn vào mục chuyển khoản quốc tế thì điền thông tin tài khoản người chuyển tiền, chuyển tới tài khoản của ai? thời gian chuyển? số tiền chuyển?
- ④-2 Trường hợp cách thức chuyển tiền chọn vào mục nhờ người cầm sang thì ghi rõ tên người cầm sang, thời gian và số tiền cầm sang.

- ⑤-1 Điền số tiền tiết kiệm hiện có của người dự thi (số tiền có trong thời điểm nộp hồ sơ dự thi)
- ⑤-2 Điền số tiền lương hàng tháng nhận được
- ⑤-3 Điền nguồn tiền khác nếu có (ví dụ như học bổng...)

2. Tình hình về chi phí của du học sinh

- ⑥-1 Điền số tiền thuê nhà hàng tháng phải trả của người dự thi
- ⑥-2 Điền tổng số tiền điện, nước, ga... phải trả hàng tháng của người dự thi
- ⑥-3 Điền số tiền ăn hàng tháng
- ⑥-4 Điền số tiền điện thoại phải trả hàng tháng
- ⑥-5 Điền số tiền đi lại hàng tháng
- ⑥-6 Những phí sinh hoạt khác trong tháng và giải thích rõ đó là loại phí gì?
- ⑥-7 Điền tổng số tiền phải chi trả trong một tháng của người dự thi

【Mặt sau】

3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同居・未定) です。		
①-2	同居人氏名	名	
①-3	同居人氏名		(留学 / 通学校 :)
①-3	同居人氏名		(留学 / 通学校 :)
①-4	同居人氏名		(家族滞在)

4. アルバイト状況 (過去2年間について記入)

②-1	勤務先①	期間	年 月 から	年 月 まで
②-2	住所	電話番号		
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
②-4	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円
	勤務先②	期間	年 月 から	年 月 まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円
	勤務先③	期間	年 月 から	年 月 まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円
	勤務先④	期間	年 月 から	年 月 まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給 円 / 月給 円

③ 上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

年 月 日

氏 名 _____

3. Tình hình cư trú

- ①-1 Đánh dấu vào ô thích hợp với tình trạng nơi sống hiện tại
- ①-2 Điền số lượng người cùng sống với người dự thi (không bao gồm người dự thi)
- ①-3 Điền tên người và tên trường đang học của người sống cùng
- ①-4 Điền tên người sống cùng (nếu có)-là vợ/chồng của người dự thi đang theo diện visa gia đình.

4. Tình hình về việc làm thêm

- ②-1 Điền tên công ty và ghi rõ thời điểm bắt đầu làm và nghỉ việc (trong trường hợp đang tiếp tục làm công việc đó thì ghi "đang làm")
- ②-2 Điền địa chỉ và số điện thoại công ty.
- ②-3 Đánh dấu vào loại công việc / nghề nghiệp làm tại công ty.
- ②-4 Điền thời gian làm việc: 1 tuần / bao nhiêu giờ, số tiền lương một giờ, số tiền lương một tháng.
- ③ Điền ngày viết hồ sơ và ký tên

बित्तिय स्रोतहरुको बयान कसरि लेख्ने?

【 यसको तरिका 】

りゅうがくひようけいかくしょ けいひしべんけいかくしょ
留学費用計画書 (経費支弁計画書)

① 氏名

② 志望学科
 国際IT学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科 経営福祉学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

③-1	住所		
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]	
③-3	電話番号	年取	円
③-4	勤務先名・職業		
③-5	勤務先電話番号		
④-1	支弁方法	<input type="checkbox"/> 海外送金予定: の口座から	口座へ 円送金
④-2		<input type="checkbox"/> 携行して入国: さんが	円携行
⑤-1	学生本人の負担予定	<input type="checkbox"/> 預金・貯金	円 (提出時現在)
⑤-2		<input type="checkbox"/> アルバイト代	円/月
⑤-3		<input type="checkbox"/> その他 ()	円

備考: 預金通帳または送金証明書等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ピザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

家賃 (アパート等入居賃貸額)	⑥-1	ひとり1人あたり	円
公共料金 (電気、ガス、水道)	⑥-2	円	円
食費	⑥-3	円	円
電話 (携帯) 料金	⑥-4	円	円
通学・交通費	⑥-5	円	円
その他の生活費	⑥-6	円	円
生活費の内訳の説明			
合計	⑥-7	円	円

1. खर्चको माग पुरा गर्ने बिधि

- ① खान्जी वा अंग्रेजीबाट नाम लेख्ने | उच्चारण देखाउनको लागि खान्जीको माथि अंग्रेजी वा कताकानाबाट लेख्ने |
- ② हजुरले चाहनुभएको बिषयमा ठिक चिन्ह (✓) प्रयोग गर्नुहोस |
- ③-1 आर्थिक समर्थकको ठेगाना लेख्ने |
- ③-2 आर्थिक समर्थकको नाम र आवेदकसंगको नाता खुलाउने |
- ③-3 आर्थिक समर्थकको सम्पर्क नम्बर र वार्षिक आम्दानी खुलाउने |
- ③-4 आर्थिक समर्थकको पैसा (रोजगारी गरेको कम्पनिको ठेगाना) खुलाउने
- ③-5 रोजगारी गरेको कम्पनिको सम्पर्क नम्बर र ठेगाना खुलाउने
- ④-1 यदी तपाइलाई कसैले बैंक मार्फत तपाईको देशमा पैसा पठाउनु भएको छ भने ठिक चिन्ह (✓) लगाउनुस | कोबाट कहिले कति रकम पाउनु भएको हो उल्लेख गर्नुहोस |
- ④-2 यदी तपाइले विदेशबाट पैसा ल्याउनु भएको थियो भने ठिक चिन्ह (✓) प्रयोग गर्नुहोस | पैसा ल्याउने व्यक्तिको नाम र कहिले ल्याउनु भएको कुरा उल्लेख गर्नुहोस |

- ⑤-1 आवेदकले बचत गरेको रकम (आवेदन दिएको समयमा) खुलाउने
- ⑤-2 पार्ट टाइम कामको मासिक भुक्तानी खुलाउने |
- ⑤-3 अरु, यदी केहि (छात्रवृत्ति, आदि इत्यादि)

2. खर्च

- ⑥-1 मासिक बाहाल
- ⑥-2 उपयोग गरिने कुराहरु को कुल रकम (बलित, पानी र ग्यासको कुल)
- ⑥-3 मासिक खानपिन
- ⑥-4 मासिक मोबाइल फोनको बिल
- ⑥-5 मासिक यातायात
- ⑥-6 अरु दैनिक खर्च तथा त्यसका बिबरणहरु
- ⑥-7 माथि उल्लेखित कुराहरु को कुल रकम

【पछाडी को पेज】

3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同居・未定) です。	
①-2	同居人	名
①-3	同居人氏名	(留学 / 通学校 :)
①-4	同居人氏名	(留学 / 通学校 :)
	同居人氏名	(家族滞在)

4. アルバイト状況 (過去2年間について記入)

②-1	勤務先①	期間	年 月 日から	年 月 日まで
②-2	住所	電話番号		
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
②-4	稼働時間数	週	時間	時給
				円 / 月給
				円
	勤務先②	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給
				円 / 月給
				円
	勤務先③	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給
				円 / 月給
				円
	勤務先④	期間	年 月 日から	年 月 日まで
	住所	電話番号		
	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()		
	稼働時間数	週	時間	時給
				円 / 月給
				円

③ 上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

年 月 日

氏名 _____

3. घरायसी अवस्था

- ①-1 तपाइको उपयुक्त घरायसी अवस्थामा ठिक चिन्ह (✓) लगाउनुस |
- ①-2 हाउसमेट वा रुममेटको संख्या (आवेदक बाहेक)
- ①-3 हाउसमेट वा रुममेटको नामहरु र उहाँहरुको अहिले पढीराखेको बिध्यालय |
- ①-4 यदि हाउसमेट वा रुममेटले डीपेन्डेन्ट भिजा लिएको छ भने |

4. पार्ट टाइम काम (गत २ वर्षको बारेमा लेख्ने)

- ②-1 रोजगार गरेको संस्थाको नाम
- ②-2 रोजगार गरेको संस्थाको ठेगाना र सम्पर्क नम्बर
- ②-3 रोजगारीको किसिममा ठिक चिन्ह (✓) लगाउनुस |
- ②-4 काम घण्टा / प्रतिघण्टाको ज्याला / मासिक ज्याला
- ③ फारम भरेको मिति र आवेदकको दस्तखत

ပညာသင်စာရိတ် Plan ရေးပုံရေးနည်း

【ရှေ့ဘက်】

りゅうがくひようけいかくしよ けいひしべんけいかくしよ
留学費用計画書（経費支弁計画書）

① 氏名

② 志望学科

国際 I T 学科 国際ビジネス学科 介護福祉士学科 経営福祉学科

1. 学費および生活費の支払い方法（東京福祉保育専門学校入学時および在学中について）

③-1	住所		
③-2	氏名	本人との続柄・関係[父・母・その他 ()]	
③-3	電話番号	年収	円
③-4	勤務先名・職業		
③-5	勤務先電話番号		
④-1	支弁方法	<input type="checkbox"/> 海外送金予定： の口座から	口座へ 円送金
④-2		<input type="checkbox"/> 携行して入国： さんが	円携行
⑤-1	学生本人の負担予定	<input type="checkbox"/> 預金・貯金	円 (提出時現在)
⑤-2		<input type="checkbox"/> アルバイト代	円/月
⑤-3		<input type="checkbox"/> その他 ()	円

備考：預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。
日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

家賃 (アパート等入居賃貸額)	⑥-1	ひとり	1人あたり	つき	円
公共料金 (電気、ガス、水道)	⑥-2			つき	円
食費	⑥-3			つき	円
電話 (携帯) 料金	⑥-4			つき	円
通学・交通費	⑥-5			つき	円
その他の生活費	⑥-6			つき	円
生活費の内訳の説明					
合計	⑥-7			つき	円

1. ကျောင်းစာရိတ် နှင့် နေထိုင်စားသောက်စာရိတ် ပေးဆောင်သော နည်းလမ်း

- ① အမည်ကို English လို ရေးပါ။ အပေါ်တွင် ふりがな ရေးပါ။
- ② လျှောက်ထားလိုသောဘာသာရပ်ကို အမှန်ဖြစ်ပါ။
- ③-1 ထောက်ပံ့သူ၏ လိပ်စာကို ရေးပါ။
- ③-2 ထောက်ပံ့သူ၏ အမည်ကို ရေးပါ။ မိမိနှင့် ဘယ်လိုတော်စပ်သလဲ အမှတ်ဖြစ်ပါ။
- ③-3 ထောက်ပံ့သူ၏ ဖုံးနှံပါတ်နှင့် တစ်နှစ် ဝင်ငွေကို ရေးပါ။
- ③-4 ထောက်ပံ့သူ၏ အလုပ်အမည်နှင့် လုပ်ငန်းအကြောင်းကို ရေးပါ။
- ③-5 ထောက်ပံ့သူ၏ လိပ်စာနှင့် ဖုံးနှံပါတ် ကို ရေးပါ။
- ④-1 စားရိတ်ထောက်ပံ့ပုံက မြန်မာမှ ငွေလွှဲလျှင် 送金 မှာ အမှတ်ဖြစ်၊ တစ်ယောက်ယောက်ရဲ့ဘက်စာအုပ်မှ လွှဲလျှင် ～～の口座へ ကို အမှတ်ဖြစ်၊ဘယ်တုံးက၊ ဘယ်လောက်ဝင်သလဲ ကို ရေးပါ။
- ④-2 စားရိတ်ထောက်ပံ့ပုံက အသိမှ ယူဆောင်လာပေးသော အခြေနေဖြစ်လျှင် အမှတ်ဖြစ်၍ ဘယ်တုံးက၊ ဘယ်လောက် ယူလာပေးသလဲဆိုတာ ရေးပါ။

- ⑤-1 မိမိရဲ့ လက်ရှိ ဘက်ထဲမှာရှိသော စုငွေကို ရေးပါ။
 - ⑤-2 လက်ရှိ အချိန်ပိုင်းအလုပ် ရဲ့ လစဉ်ဝင်သော လစာကို ရေးပါ။
 - ⑤-3 အခြားသောထောက်ပံ့မှုများ ရှိပါက ရေးပါ။(ဥပမာ-ပညာသင်ထောက်ပံ့ကြေး)
2. ကုန်ကျစရိတ် အခြေအနေ
- ⑥-1 လစဉ်ပေးဆောင်ရသော အိမ်လခကို ရေးပါ။
 - ⑥-2 လစဉ်ပေးဆောင်ရသော လျှပ်စစ်၊ ကက်စ်၊ ရေဖိုး ရဲ့ စုစုပေါင်း ဆောင်ငွေကို ရေးပါ။
 - ⑥-3 လစဉ်ကုန်ကျသော စားစာရိတ်ကို ရေးပါ။
 - ⑥-4 လစဉ်ပေးဆောင်ရသော ဖုံးခကို ရေးပါ။
 - ⑥-5 လစဉ်ကုန်ကျသော လမ်းစရိတ်ကို ရေးပါ။
 - ⑥-6 အခြား ကုန်ကျသော စရိတ်ကို ရေးပါ။(ခန့်မှန်းခြေ)
 - ⑥-7 အထက်ဖော်ပြပါလစဉ် စရိတ်၏ TOATL ကို ရေးပါ။

【ကျောင်းဘက်】

3. 住居状況 (出願時の状況)

①-1	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同じ・未定) です。	
①-2	同居人	名
①-3	同居人氏名	(留学 / 通学校 :)
①-4	同居人氏名	(留学 / 通学校 :)
①-4	同居人氏名	(家族滞在)

4. アルバイト状況 (過去2年間について記入)

②-1	勤務先①	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
②-1	勤務先②	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
②-1	勤務先③	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円
②-1	勤務先④	期間	年 月	から	年 月	まで
②-2	住所	電話番号				
②-3	職種	<input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()				
②-4	稼働時間数	週	時間	時給	円 / 月給	円

上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

③ 年 月 日 氏名 _____

3. နေထိုင်မှု အခြေအနေ

- ①-1 လက်ရှိနေထိုင်သော အကြောင်းရာနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါတွင် အမှန်ဖြစ်ပါ။
- ①-2 လက်ရှိ အိမ်တွင် ဘယ်နှစ်ယောက်နေထိုင်သလဲရေးပါ။(ကာယကံရှင်ကို မရေတွက်ရ။)
- ①-3 နေထိုင်သောသူ၏ အမည်နှင့် တက်နေသောကျောင်းကို ရေးပါ။
- ①-4 နေထိုင်သောသူသည် မိသားစု ဝိဇာ ဖြစ်ပါက ရေးပါ။

4. အချိန်ပိုင်းအလုပ် အခြေအနေ

- ②-1 အချိန်ပိုင်း အလုပ်၏ အမည်နှင့် လုပ်နေသော အချိန်ကာလကို ရေးပါ။
- ②-2 အလုပ် လိပ်စာနှင့် ဖုံးနံပါတ်ကို ရေးပါ။
- ②-3 အလုပ်၏ အမျိုးစားနှင့် ကိုက်ညီသော အရာကို အမှန်ဖြစ်ပါ။
- ②-4 အလုပ်၏ အချိန်နှင့် 1နာရီ ဘယ်လောက်ရသလဲ (သို့) လစာ (လရင်း)တို့ကို ရေးပါ။
- ③ ယခု ဖောင်ဖြည့်သော အချိန်နှင့် Sign.

しゅうがくがんようしょるい

出願用書類

- にゅうがくがんしょ
入学願書
- りゅうがくひようけいかくしょ
留学費用計画書
- にゅうがくしぼうしょ
入学志望書
- すいせんしょ
推薦書
- じゅけんひょう
受験票

入学願書

Application for Admission

受付日
Resepstion Date

選考日時
Selection Date/Time

受付番号
Application No.

★本人記載のこと To be filled in by Applicant ★ていねいできれいな字で記入すること Fill in with careful and neat letters
★判読不明の場合は受取不可 Unrecognized can not be accepted

希望順位 Desired Rank	学科 Department	修学期間 Period study	希望授業時間 Hope Time Lesson	学費納入方法 Method of Paying Tuition Fee
	国際IT学科 International Information Technology Course	2年 2year	AM / PM	一括納入 / 分割納入 Mass Delivery / Partial Delivery
	国際ビジネス学科 International Business Course	2年 2year	※定員の関係で希望に 添えないことがあります。 We may not be able to acommodate your request due to the capasity limit	一括納入 / 分割納入 Mass Delivery / Partial Delivery
	経営福祉学科 Management & Welfare Course	2年 2year		
	介護福祉士学科 Care Worker Course	2年 2year		分割納入のみ Partial Delivery Only

氏名 Name in Full	漢字 In Japanese Kanji	性別 Sex
	フリガナ	
	英語 In English (As in Passport)	男性 Male / 女性 Female
生年月日 Date of Birth	年 月 日 (才)	婚姻の有無 Marital Status
国籍 Nationality	出生地 Place of Birth	あり 有 / なし 無
本国の住所 Home Address		
※日本の住所 ※ Address in Japan		

現在の通学校 Present School	日本語試験成績 Japanese Level	日本語能力試験 (合格)	日本語留学試験 (点)	年 月 入学 From : Year Month	年 月 卒業 (見込み) To : Year Month
新聞奨学金制度の利用 Apply for Newspaper Scholarship	希望する / 希望しない	自動二輪車の免許証 The Motorcycle License	あり 有 / なし 無		
※査証 ※ Visa Status	留学・その他 ()	※在留カード番号 ※ RESIDENCE CARD No.			
パスポート番号 Passport Number		パスポート期限 Passport deadline	年 月 日		
来日歴 Previous Stay in Japan	入国日 Date of Entry	在留期限 Date of Expiration	年 月 日		

※は、すでに日本に在留している方のみ書いてください。About the cage of ※, please fill in only those already staying in Japan

がくれき 学歴 Educational Background	がっこうめい しよざいち 学校名および所在地 Name of school in upper column / Location of school in lower column	にゅうがくねんがっぴ そつぎょうねんがっぴ 入学年月日および卒業年月日 Date of Entrance Date of Graduation
しよとうきょういく 初等教育 Elementary Education	しょうがっこう 小学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
ちゅうとうきょういく 中等教育 Secondary Education	ちゅうがっこう 中学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
こうとうきょういく 高等教育 Higher Education	こうとうがっこう 高等学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
だいがくきょういく 大学教育 College Education	だいがく・たんきだいがく・せんもんがっこう 大学・短期大学・専門学校	ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
ほんこく 本国における 日本語学習歴 Japanese Language school in your country		ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month
にほん 日本における 日本語学校 Japanese Language School in Japan		ねん 年 From: Year ねん 年 To: Year がつにゅうがく 月入学 ~ Month がつそつぎょう 月卒業 Month

しよくれき ふくむへいえき
職歴(含兵役) Work Experience in your country (including military service)

しよくばめい 職場名 Name of Company or Employer	しよくしゆ 職種 Type of Business	しよざいち 所在地 Location	きんむきかん 勤務期間 Period
			ねん 年 From: Year がつ 月 ~ Month ねん 年 To: Year がつ 月 Month

かぞく
家族 Family

しめい 氏名 Name in Full	つづきから 続柄 Relationship	ねんれい 年齢 Age	しよくぎょう 職業 Occupation	じゅうしよ 住所 Address ※表面の本国住所と同じ場合は省略可 ※The case same as a surface own home address is omissible
	ちち 父 Father			
	はは 母 Mother			
	つま おっと 妻 / 夫 Wife Husband			
	きょうだい しまい 兄弟 / 姉妹 Brother Sister			

にほん きんきゅうれんらくにん おや きょうだいしまい しんせき ゆうじんなど
日本における緊急連絡人(親、兄弟姉妹、親戚、友人等) Urgent communication person in Japan (e.g.Parents,Siblings,Relatives,Friends)

しめい 氏名 Name in Full		ほんにん かんけい 本人との関係 Relationship	
じゅうしよ 住所 Address	〒	Tel.	
しよくぎょう 職業または通学校 Occupation or Attending school			

じょうき とお そうい にゅうがく もう こ
上記の通り相違なく、入学を申し込みます。 I hereby declare the above statement is true and correct and apply for admission.

ひづけ ねん がつ 日に
Date Year Month Day
ほんにんしよめい
本人署名
Signature

りゅうがくひょうけいかくしよ けいひしべんけいかくしよ
留 学 費 用 計 画 書 (経 費 支 弁 計 画 書)

しめい 氏 名
しぼうがつか 志望学科
<input type="checkbox"/> 国際 I T 学科 <input type="checkbox"/> 国際ビジネス学科 <input type="checkbox"/> 介護福祉士学科 <input type="checkbox"/> 経営福祉学科

1. 学費および生活費の支払い方法 (東京福祉保育専門学校入学時および在学中について)

けいひしべんしゃ 経費支弁者	じゅうしょ 住所				
	しめい 氏名	ほんにん つづきから かんけい ちち はは た ()]			
	でんわばんごう 電話番号	ねんしゅう 年収	えん 円		
	きんむさきめい しょくぎょう 勤務先名・職業				
	きんむさきでんわばんごう 勤務先電話番号				
しべん ほうほう 支弁の方法	<input type="checkbox"/> 海外送金予定 : <input type="checkbox"/> 海外送金予定 : <input type="checkbox"/> 海外送金予定 : <input type="checkbox"/> 海外送金予定 :	こうざ から 口座から	こうざ へ 口座へ	ごろ ごろ	えんそうきん 円送金
	<input type="checkbox"/> 携行して入国 :	さんが さんが	ごろ ごろ	えんけいこう 円携行	
がくせいほんにん 学生本人の ふたんよてい 負担予定	<input type="checkbox"/> 預金・貯金	えん 円	ていしゅつ じげんざい (提出時現在)		
	<input type="checkbox"/> アルバイト代	えん 円	つき /月		
	<input type="checkbox"/> その他 ()	えん 円			

備考：預金通帳または送金証明等で内容を確認させていただきます。

日本で使用している預金通帳はすべて写しを提出して下さい (ビザ更新時必要)。

2. 支出状況 (出願時の状況)

やちん 家賃 (アパート等入居賃貸額)	ひとり 1人あたり	つき 月	えん 円
こうきょうりょうきん 公共料金 (電気、ガス、水道)		つき 月	えん 円
しょくひ 食費		つき 月	えん 円
でんわ けいたい りょうきん 電話 (携帯) 料金		つき 月	えん 円
つうがく こうつうひ 通学・交通費		つき 月	えん 円
た せいかつひ その他の生活費		つき 月	えん 円
せいかつひ うちわけ せつめい 生活費の内訳の説明			
ごうけい 合計		つき 月	えん 円

じゅうきよじょうきよう しゅつがんに じょうきよう
3. 住居状況 (出願時の状況)

じゅうきよけいたい 住居形態	<input type="checkbox"/> アパート・マンション <input type="checkbox"/> 学生寮 <input type="checkbox"/> その他 () <input type="checkbox"/> 4月以降の住居は (同居・未定) です。
	どうきよにん めい 同居人 名
	どうきよにんしめい りゅうがく つうがくこう 同居人氏名 (留学 / 通学校 :)
	どうきよにんしめい りゅうがく つうがくこう 同居人氏名 (留学 / 通学校 :)
	どうきよにんしめい かぞくたいざい 同居人氏名 (家族滞在)

じょうきよう か こ ねんかん きにゅう
4. アルバイト状況 (過去2年間について記入)

きんむさき 勤務先①	きかん 期間	ねん がつ 年 月から	ねん がつ 年 月まで
じゅうしょ 住所		でんわばんごう 電話番号	
しょくしゅ <input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()			
かどうじかんすう 稼働時間数	しゅう 週	じかん 時間	じきゅう えん げつきゅう えん 時給 円 / 月給 円
きんむさき 勤務先②	きかん 期間	ねん がつ 年 月から	ねん がつ 年 月まで
じゅうしょ 住所		でんわばんごう 電話番号	
しょくしゅ <input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()			
かどうじかんすう 稼働時間数	しゅう 週	じかん 時間	じきゅう えん げつきゅう えん 時給 円 / 月給 円
きんむさき 勤務先③	きかん 期間	ねん がつ 年 月から	ねん がつ 年 月まで
じゅうしょ 住所		でんわばんごう 電話番号	
しょくしゅ <input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()			
かどうじかんすう 稼働時間数	しゅう 週	じかん 時間	じきゅう えん げつきゅう えん 時給 円 / 月給 円
きんむさき 勤務先④	きかん 期間	ねん がつ 年 月から	ねん がつ 年 月まで
じゅうしょ 住所		でんわばんごう 電話番号	
しょくしゅ <input type="checkbox"/> キッチン <input type="checkbox"/> ホール <input type="checkbox"/> 洗い場 <input type="checkbox"/> 掃除 <input type="checkbox"/> 仕分け <input type="checkbox"/> その他 ()			
かどうじかんすう 稼働時間数	しゅう 週	じかん 時間	じきゅう えん げつきゅう えん 時給 円 / 月給 円

じょうきよ ないよう そうい ほうてい じかん まも
 上記の内容について相違ありません。法定アルバイト時間を守っております。

ねん がつ にち
 年 月 日

し めい
 氏 名 _____

推 薦 書



法人 **サンシャイン学園** 厚生労働大臣指定校

東京福祉保育院

校長 殿

※受付日 年 月 日

※受験番号

20 年 月 日

(推薦者)

所在地 _____

学校名 _____

担当教員名 _____ (印)

以下の者は、貴校の合格基準に該当すると認め、ここに推薦いたします。

フリガナ	生年月日	年 月 日生
氏名 (パスポート表記)	性別 男・女	年 月卒業・卒業見込
〒	(方)	
現住所	TEL ()	
①学習態度		
②健康状態		
③人 物		
④出席状況 入学から 年 月 日までの総出席率 日数 % / 時数 %		
⑤貴校での学費納入状況		
⑥資格外活動の法令遵守状況		
総合所見		

※は本校記入欄

A

写真票

受験番号	※	
志望学科		国際 I T 学科
		国際ビジネス学科
		経営福祉学科
		介護福祉士学科
選考日程	推薦・一次・二次・三次・四次・五次	
フリガナ		性別
氏名		
選考日	※	年 月 日
集合時間	※	:

写真貼付欄

- 上半身無帽正面
- 撮影後3か月以内のもの
- 入学願書と同じもの
- 写真の裏面に志望学科、氏名、生年月日を記入のこと
- 全面のりつけのこと
- スナップ写真不可

4cm×3cm

1

取扱銀行収納印

B

受験番号	※	
志望学科		国際 I T 学科
		国際ビジネス学科
		経営福祉学科
		介護福祉士学科
選考日程	推薦・一次・二次・三次・四次・五次	
フリガナ		性別
氏名		
選考日	※	年 月 日
集合時間	※	:

〈注意事項〉

- 本受験票は必ず持参すること。万一紛失したり、忘れたときは、試験開始までに学校に申し出ること。
- 集合時間までに受付を済ませ、選考会場に入室すること(時間厳守)。
- 受験番号の席につき、受験票は机上におくこと。
- 集合時刻から15分を経過した後の試験会場への入室は認めません。
- 試験中の途中退場は、一切認めません。
- 試験場では、すべて監督者の指示に従うこと。
- 机の上に置くことができる筆記用具は、HBの黒鉛筆(シャープペンシル可)・鉛筆削り・消しゴムに限ること。
- 受験番号および取扱銀行収納印のないものは無効とします。

2

〔※印の欄は当校にて記入いたします(記入不要)。〕

取扱銀行収納印

銀行で切り取ってください

C

入学選考料

電信扱

振込依頼書 (取扱店保存)

科目

依頼日	年 月 日	振込指定	電信扱	手数料	
振込先	銀行	みずほ銀行 池袋支店		金額	¥20,000
	口座	科目 普通 No. 1377787		内	現金
出願者欄		学校法人 サンシャイン学園		取	当店券
	志望学科のコード番号※			扱	他店券
	フリガナ				
氏名					
住所					
	〒				
	電話 ()	—			

- 取扱銀行へのお願いです。
- 金額訂正は取り扱わないので、(氏名の前に必ず)四ケタの学科のコード番号を打電してください。
- 取扱銀行の収納印を、ABC D票の四カ所に必ず押印のうえ、AB D票を依頼人へお渡しください。
- 手数料は振込人負担にてお願いいたします。

銀行で切り取ってください

3

取扱銀行収納印

D

振込受取証

(本人保管)

入学選考料

依頼日	年 月 日
振込先	みずほ銀行 池袋支店
受取人	学校法人サンシャイン学園
出願者氏名	

金額 20,000 円

上記のとおり振込金として受領しました。

4

取扱銀行収納印

※コード番号

国際 I T 学科	1 5 1 1
国際ビジネス学科	1 6 1 1

経営福祉学科	2 3 1 1
介護福祉士学科	2 4 1 1



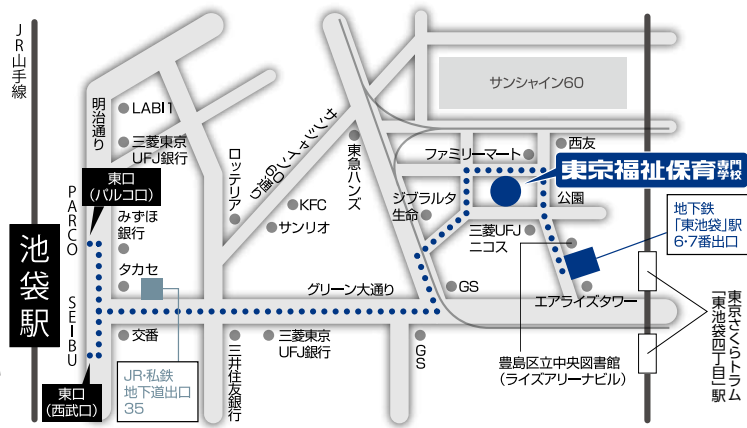
法人 **サンシャイン学園** 厚生労働大臣指定校
東京福祉保育学校
 東京福祉大学通信教育課程併修校

国際IT学科・国際ビジネス学科についてのお問い合わせ先

TEL.03-3987-5614 FAX.03-3987-5624

経営福祉学科・介護福祉士学科についてのお問い合わせ先

TEL.03-3981-1686 FAX.03-3987-0360



**池袋駅東口から徒歩10分
「サンシャイン60」すぐ目の前**

東京メトロ有楽町線
 「東池袋」駅 6・7番出口
 ライズシティ池袋方面出口下車 徒歩2分

JR・西武池袋線・東武東上線・
 東京メトロ丸ノ内線

「池袋」駅(東口)
 地下道35番出口下車 徒歩10分

東京さくらトラム
 「東池袋四丁目」駅下車 徒歩4分

〒170-8434
 東京都豊島区東池袋4-23-4



facebook



ホームページ

<http://www.sunshine.ac.jp>